



Woensdagochtend half acht, drie uur nadat brand uitbrak in een studentenpand in een hofje achter de Brusselsestraat. Drie gewonden liggen nog in het ziekenhuis. "Het klonk alsof het stormde, zoveel lawaai maakte het vuur."

Foto: Philip Driessen

3 Tien procent van de UM-medewerkers tekent protest aan tegen UFO-profiel

7-8 Wel of geen bindend studieadvies voor alle Maastrichtse opleidingen?

9-12 English Edition: foreign lecturers comment on education in Maastricht

19 Verlangen naar de overzichtelijke tijden van de DDR

Uitgebrand studentenpand was niet gecontroleerd op brandveiligheid

Een flinke uitslaande brand heeft gisterenmorgen een studentenpand aan een hofje achter de Brusselsestraat volledig vernield. Vermoedelijke oorzaak: kortsluiting in een koelkast op de begane grond. De elf aanwezigen konden zich allemaal in veiligheid stellen, deels door uit de ramen te springen. Een drietal wordt nog een paar dagen ter observatie in het ziekenhuis gehouden. Het pand was niet door de gemeente gecontroleerd op brandveiligheid.

Een buurvrouw: "Ik hoorde geschreeuw maar hier hoor je zo vaak schreeuwen, dat heb je met die studenten, toen ben ik toch maar opgestaan, verschrikkelijk, de vlammen sloegen eruit, ik dacht ik moet een-een-twee bellen maar ik wist nauwelijks wat ik moest zeggen, ze wilden dit weten en dat weten en ik dacht 'schiet op, ik moet mijn broek nog aantrekken, ik wil naar buiten want misschien kan ik iets doen en zonder broek kan ik niet naar buiten', ik was bang dat de vlammen over zouden slaan, mijn dochter riep 'o o o, als die jeugd daar maar niet meer binnen zit' ze durfde niet te kijken, niet erheen, ze riep: 'o god, laat die jeugd er alsjeblieft uit zijn', maar ze stonden al hier op straat, de poort was open, gelukkig wel, normaal erger ik me eraan dat-ie altijd open staat, maar nu was ik er blij om."

Het is ongeveer half tien, woensdagmorgen. Op straat, voor de poort, staan de buurtbewoners nog opgewonden na te praten als een lange blonde jongen en een even blond meisje zenuwachtig onder de poort doorsnellen, met grote sprongen over de plassen bluswater naar de kleine binnenplaats waar wat rommelige panden staan. "Tjeeeeezus, moet je kijken joh, er is niks meer van over. Het dak is helemaal weg." De verbijstering staat op zijn gezicht te lezen. Een grote brandweerwagen verspert het zicht, ze zijn net met een enorme grijper bezig de dakgoot van het huis te rukken, daarboven zijn zwartgeblakerde balken zichtbaar. Het zijn de balken van zijn zolderkamer. Bart Voorn ("Hoe?" "Voorn, als het visje"), eerstejaars student internationale bedrijfskunde, wijst bleek en zichtbaar aangedaan zijn zus waar hij naar buiten kroop, een minuscuul raampje. Hij pakt haar telkens vast. "Goed dat je zo dun bent", zegt zijn zus. Eenmaal buiten heeft Bart zich aan de dakgoot vastgeklampt en is toen via de regenpijp naar beneden geklauterd, "maar ik moest nog wel een flinke sprong maken". Hij is afgevoerd naar het ziekenhuis, hij wijst op zijn keel, de rook, maar dat is nu wel over. Later, als Bart door een ambtenaar met een oranjegeel signaalvestje met de titel 'voorzitter' erop is meegetroond naar een politiebusje om zijn verhaal te doen, vullen vader en zus het relaas verder in. Zus: "Ik woon in Utrecht,

hij belde me om vijf uur, zei dat het oké was." Vader: "Toen heeft ze ons gebeld en is naar ons toe gefietst, een kwartiertje rijden, in De Meern. We zijn met z'n tweeën meteen hierheen gekomen. Bart wilde dat zijn zusje meekwam, in ieder geval een zusje zei-die." Zus: "We hebben kleren meegenomen, hij had alleen zijn boxershorts aan en hij had" (ze wijst op haar mond) "zijn beugel. Moet je nagaan, zijn shorts en zijn beugel, dat was alles." Vader: "Een trui en een broek en schoenen van mij, hij moest toch iets hebben. Mijn vrouw bleef thuis, die moest trouwens werken, maar het had toch geen zin gehad. Ze heeft wel al heel vaak gebeld of het goed met hem was." Een brandweerman neemt Bart mee naar het plaatsje achter het huis, kijken of zijn auto-tje nog oké is. Dat is hij, meldt hij even later opgelucht. Maar verder is hij alles kwijt. Hij woonde er net twee maanden, had sinds kort een nieuwe computer. Vader: "Met alles erop en eraan. En zijn pak, hij had net een nieuw pak want ja, dat moet je toch hebben als je gaat studeren, hij had er lang naar gezocht en het uiteindelijk in Zeist met zijn moeder gekocht. Daar baalt-ie erg van. Gelukkig heeft-ie een goeie verzekering." Zus: "Vrijdag zou hij verhuizen, hij had een nieuwe kamer, in een ander huis. Aanstaande vrijdag."

Bart was om een uur of half vijf wakker gewor-

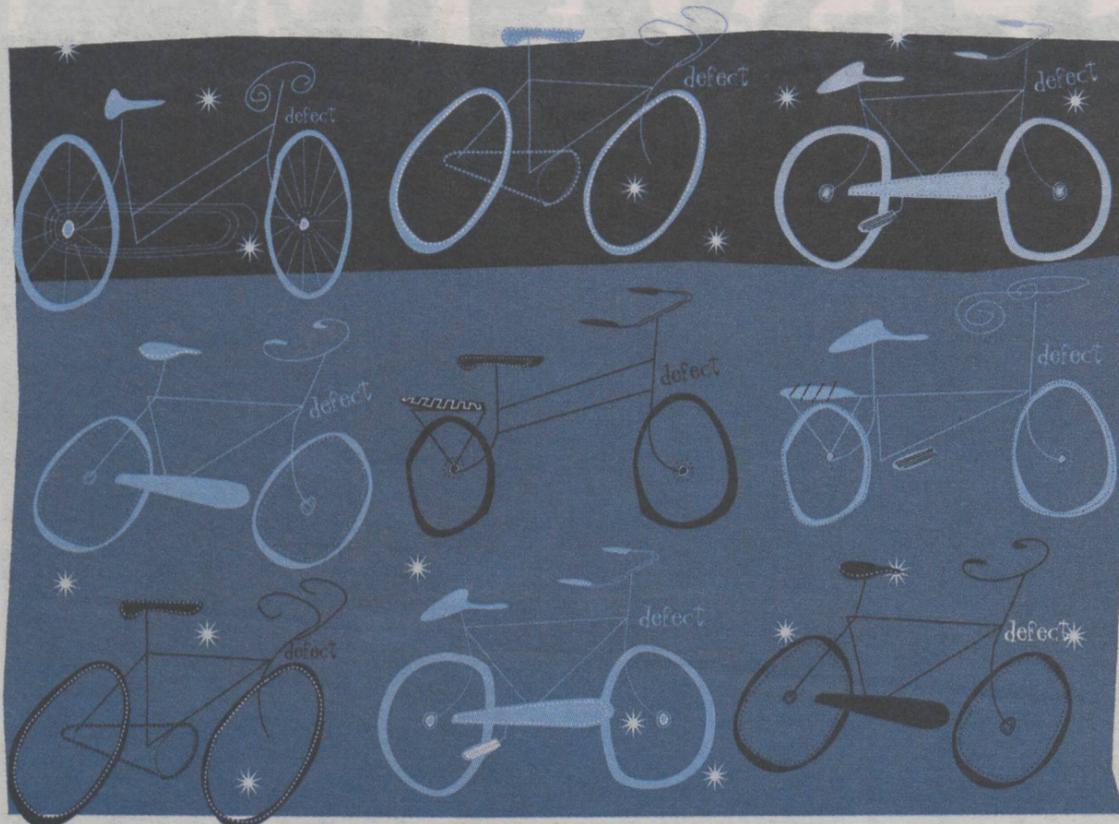
den van het lawaai. Er werd geschreeuwd, maar dat hoorde hij niet. Zus: "Hij hoorde brullen, niet van de anderen maar van het vuur zelf, een geluid alsof het stormde. Toen hij zijn deur opendeed sloegen de vlammen hem in het gezicht, hij wist niet hoe gauw hij weg moest komen."

Iedereen wist te ontkomen. Er wonen tien mensen in het huis, er sliepen er die nacht elf. Zes op zolder, vijf op de begane grond en de eerste verdieping. Zeker twee bewoners waren niet thuis. Op radio L1 vertelt een student dat een vriend hem belde met de vraag hoe het ermee was, "je hut staat in de fik", klonk het, "maar ik sliep ergens anders". Een meisje vertelt op de radio dat ze de nacht bij haar vriendje doorbracht. Gemeentevoorlichter Jo Noben vertelt later dat vier mensen uit een raam aan de voorkant zijn gesprongen en twee aan de achterkant. Alle zes naar het ziekenhuis, ademhalingsproblemen vanwege de rook, een gebroken enkel, rugletsel, wervels, "niet ernstig; wel blijven ze een paar dagen ter observatie."

Een paar studenten hadden met veel tegenwoordigheid van geest matrassen naar buiten gegooid, zodat de landing ietsje zachter zou zijn.

► Lees verder op pagina 4

Altied deneve



Kapotte fietslamp

Alsof ze in de rij stonden voor een groentewinkel in de USSR. In dubbele rijen van twintig stonden Maastrichtse studenten op het universiteitsterrein in Randwijk te wachten totdat ze aan de beurt waren. Zonder morren. Was er iets gratis dan? Ja. Vorige week maandag konden studenten voor niets hun achterlicht laten maken in de reparatietent van de Fietsersbond en 3VO. Geen uitgebreide onderhoudswerkzaamheden, maar nieuwe lampjes indraaien en loshangende kabeltjes bevestigen. De tent stond er maar één dag, en dat was menigeen ontgaan. Walter Mathijssen, die vanuit UNS 40 toezicht houdt op de fietsenstalling en reparaties tegen betaling verricht, kreeg in de daaropvolgende dagen vele teleurgestelde studenten over de vloer. Alsof ze de mooiste dag van het jaar hadden gemist.

Voorligting

Dat decaan Spreeuwenberg van gezondheidswetenschappen geen tweede ambtstermijn gaat vervullen is bekend. De redenen ook, die heeft hij vorige week in dit blad uitvoerig uit de doeken gedaan. Het kwam erop neer dat hij vindt dat hij als decaan niet verder kan, nu de verzamelde hoogleraren bij GW hun vertrouwen in hem hebben opgezegd. Spreeuwenberg schreef een formeel briefje aan het college van bestuur, waarin hij meldt dat "de recente ontwikkelingen binnen de FdGW voor mij aanleiding zijn mij niet langer beschikbaar te stellen voor herbenoeming per 1 januari 2004". Dat is alles, geen nadere aanduiding van zijn motieven. Wel nog wat opmerkingen over een door hem gewenst sabbatsverlof, en dank voor het in hem gestelde vertrouwen. Maar wat zegt het officiële communiqué, UM-breed rondgemaild, over de kwestie? Iets heel anders, namelijk dat Spreeuwenberg weg is gegaan vanwege een verschil van inzicht met de hoogleraren over de koers van de faculteit, met name rond MUCH. Dat stond in zijn brief, liet het college in de mail van de afdeling communicatie optekenen. Helaas, dat is dus niet waar, het stond niet in die brief. En wat ook al niet waar is: er is helemaal geen conflict tussen de decaan en de hoogleraren over de koers rond MUCH. Er is nog nauwelijks debat geweest,

iedereen wacht in spanning op de MUCH-blauwdruk.

Kortom, een communiqué van het college met twee elementaire verzinsels. Dat kan toch nooit bedoeld zijn met het laatste van de drie geloofsartikelen waar voorzitter Ritzen mee aantrad: respect, ambitie, en 'de verbeelding aan de macht'.

Zuinigheid

Faculteitsraden hebben oog voor zuinigheid. Bij gezondheidswetenschappen klonk enkele weken geleden de benauwde vraag of de faculteit opdraaide voor de huisvesting van de visitatiecommissie in vijfsterrenhotel Derlon. Nee, dat betalen ze zelf, was het antwoord. Bij geneeskunde werd een weekje later geopperd om, nu de faculteit zo drastisch moet bezuinigen, het etentje van de raad met het bestuur af te gelasten. Obp-raadslid Jan Geilen: "Zo kunnen we een daad stellen." Maar anderen vonden dat er in deze barre tijden juist wel gezamenlijk gegeten moest worden, maar dan minder duur. Decaan Hillen bood aan het dineetje bij hem thuis te doen, "dan vraag ik mijn vrouw wel om iets te maken". Raadsvoorzitter Kingma: "Niet zo snel Harry, ik wilde juist hetzelfde voorstellen, ik heb weliswaar geen vrouw maar ik kan wel koken." Aldus werd besloten: een borrel en een voedzaam hapje bij Kingma. De reservering in het restaurant wordt afgezegd.

Gezond eten

Bekers cola, borden vol frites met mayonaise. Wie op een doorsnee dag door de mensa's wandelt zou zich in een universitaire Mc Donald's kunnen wanen. Maar niet alle studenten hunkeren naar een vette hap. Sterker nog: de leden van het Universitair Milieuplatform Maastricht zweren bij onbespoten groenten en ander ecologisch en biologisch voedsel. Zij hebben de koppen bij elkaar gestoken en organiseren volgende week samen met de mensa de eko-week. En nou niet meteen een vies gezicht trekken en roepen dat je die onbespoten appeltjes niet lust. Ook een zuinig gezicht is niet op z'n plaats. Een bord vol verantwoord eten is maandag net zo duur als een bord vol junkfood.

■ Bijdragen van Wammes Bos, Riki Janssen en Maurice Timmermans

■ Illustratie Simone Golob



Trots

Universiteiten houden van krantenadvertenties. Volgens mij zit de academische sector in advertentieopervlakte op een aardige plek achter de grootgrutters en autofabrikanten. Dat is gek. Het zijn namelijk geen commerciële instellingen. Ze krijgen publieke middelen om onderwijs te verzorgen en onderzoek te doen, maar brengen vervolgens een substantieel deel daarvan naar de reclame-industrie. We moeten immers ook concurreren. Dus als de anderen groter adverteren, moet iedereen mee. En zo gaat er steeds meer publiek geld naar de reclame-industrie, terwijl het zo goed te gebruiken was voor die extra docenten, computers, boeken, onderwijsruimtes en ga zo maar door. Even voor uw historisch bewustzijn: dit is de schuld van de UM. Bijna 15 jaar geleden haalde onze club de hoon en toorn van collega's op zich door te voorschijn te komen met paginagrote advertenties (toen een unicum) en zelfs TV-spots. Wij waren het eerste schaap over de dam. Gelukkig doen we nu niet meer al te veel aan die gekte mee. Maar niet iedereen is daar gelukkig mee. Onlangs

nog schreef een collega op deze plek kwijlend over de grote billboards die Leiden op alle stations heeft hangen. Zo'n campagne kost ongeveer twee full-time docenten. Een van die docenten sprak ik laatst. Hij probeerde me ervan te overtuigen dat we op zijn gevoel af moesten gaan en groter en vaker moesten adverteren. Ik twijfel nu vooral aan het wetenschappelijk gehalte van zijn opleiding. Zelfs in de Universiteitsraad en het Managementteam wordt geklaagd, en onze collegevoorzitter verzuchtte in een van zijn 'ervaringen' dat we toch eens wat meer naar de andere universiteiten moesten kijken als het om de werving gaat, waarmee hij natuurlijk hetzelfde bedoelde. Ondertussen adverteren wij natuurlijk ook, maar met name in de jongeren- en studiekeuzebladen en bijvoorbeeld in schoolkranten. Wij kijken namelijk naar het effect. Een scholier van 16 zit maar heel zelden met de NRC op schoot in de trein. Dat doen vooral mensen die op universiteiten werken. En de mensen die bij de onze werken, gaan dan klagen... Ik heb ter afsluiting een hypothese'tje dat ik met u wil delen: volgens mij zitten er tussen de ontwikkeling van

een universiteit en die van een mens interessante parallellen. In een notendop: als jong-volwassene durf je de wereld aan en weet je dat je bijzonder bent. Dan word je een burgerlijke dertiger en wil je vooral niet onderdoen voor de buurman. Misschien moet je dan nog door een midlifecrisis, maar tenslotte mag je je aansluiten bij de respectabele ouderen. De UM zit in de dertigers-fase en het lijkt een zure dertiger te worden die gepreoccupeerd is met de auto van de burea. Laten we daar wat aan doen. Columnist Lynn gaf op de achterkant van de vorige Observant een goede suggestie. Kom naar buiten met al dat mooie onderzoek en onderwijs; 'stalk' de redacties van opinie-pagina's; wees weer trots op de UM. We zijn de beste! Cambridge aan de Maas! Dat uit kunnen stralen doet meer dan advertenties, is veel goedkoper, en je wordt er ook nog blij van!

■ Tom Mulder, coördinator communicatie aankomende studenten

De columns worden op persoonlijke titel geschreven

Colofon

Redactieadres

Keizer Karelplein 10 (begane grond)
Postbus 616
6200 MD Maastricht
T 043 - 38 83 174
F 043 -38 84 889
E observant@obs.unimaas.nl
W www.observant.unimaas.nl

Stichtingsbestuur

Gerard de Jonge, Melissa Llanes,
Marloes Rikhof, Rein de Wilde

Redactieraad

Eline Dekker, Herco Fonteyn, Ellen Krijnen,
Woody van Olfen, Caspar Vlaar

Redactie

Riki Janssen (hoofdredacteur) T 38 83 280
Wammes Bos T 38 83 128
Tons van den Bosch T 38 83 125
Irene Smeets T 38 83 471
Maurice Timmermans T 38 82 536

Beheerder

Marlies In de Braekt

Redactie-assistent

Marion Janssens

Aan dit nummer werkten verder mee:

Jan Braun, Len Dumont, Marcus Huibers,
Hans Philipsen, Rob Willems

Fotografie

Philip Driessen, Ram van Meel

Opmaak

Simone Golob

Basisontwerp

Studio Dumber, Rotterdam

Vertaling

Talencentrum/Language Centre
Universiteit Maastricht

Druk

Em. de Jong b.v., Baarle Nassau

Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen
zie aanhef op mededelingenpagina

Advertenties

Marlies In de Braekt

Tarieven op aanvraag verkrijgbaar
(Voor Paartjes zie info bij Paartjes)

Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap
ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden
en andere belangstellenden kunnen zich
abonneren voor € 25,00 per jaar. Losse
nummers € 0,70

HOP

Observant is aangesloten bij het
Hoger Onderwijs Persbureau

Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder
voorafgaande schriftelijke toestemming van
de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk
worden overgenomen

Een op de tien medewerkers niet akkoord met UFO

Tien procent van de medewerkers van de Universiteit Maastricht kan zich niet vinden in het onlangs toegewezen UFO-functieprofiel en heeft per brief zijn 'bedenkingen' geuit. Die hebben niet zozeer betrekking op het profiel zelf, maar op het functieniveau en de bijbehorende salarisschaal.

Sinds april 2003 delen de universiteiten de verschillende functies in op grond van een nieuw systeem: UFO. Dit ordeningsprincipe rekent af met de wildgroei van functiebenamingen. Dit moet onder meer leiden tot heldere functioneringsgesprekken - de taken en vereisten staan nu zwart op wit. Bovendien vergemakkelijkt het nieuwe systeem het uitstippelen van loopbaanplannen.

Wie het niet eens is met het toegewezen profiel en de salarisschaal, kan schriftelijk zijn zogenoemde 'bedenkingen' kenbaar maken. Die zijn nu zo goed als allemaal binnen. Een eerste ana-

lyse laat zien dat één op de tien Maastrichtse werknemers, zowel wetenschappelijk als ondersteunend personeel, niet akkoord gaat. Per faculteit schommelt het percentage licht, zegt Erik Haakma, personeelsconsulent van gezondheidswetenschappen. "Geneeskunde, algemene wetenschappen en economie zitten op 7 procent, rechten iets daarboven, en de andere faculteiten net boven de 10."

Verreweg de meeste medewerkers die protesteren hebben geen probleem met het profiel, universitair hoofddocent bijvoorbeeld, maar wel met het functieniveau, zegt Haakma. "Gezien het takenpakket vinden ze zichzelf 'UHD 1' terwijl ze als 'UHD 2' zijn gewaardeerd. Ook secretaresses kunnen op vijf verschillende niveaus zitten. Hoe hoger, hoe meer salaris."

Het aantal bedenkingen - 10 procent - is in overeenstemming met de verwachtingen elders in het land. Concrete vergelijkingen met andere universiteiten zijn nog niet voorhanden aangezien de UM voorloopt met de uitvoering.

Twee diensten lopen achter; de universiteitsbibliotheek en het bureau van de universiteit wachten af hoe zuster-instellingen hun personeel indelen. Bureauhoofd Willem Mattens spreekt van een handvol unieke functies, die lastig te waarderen zijn. Welke functies dat zijn wil hij, ter bescherming van zijn personeel, niet kwijt. Dat verschillende bureaufuncties van oudsher te hoog zouden zijn ingedeeld en nu omlaag moeten, klopt volgens hem niet.

Wat gaat er nu gebeuren? Binnen zes weken houdt de decaan of directeur gesprekken met degenen die zich gedupeerd voelen, en valt er een definitief besluit. Wie op zijn strepen blijft staan, kan bezwaar aantekenen bij het college van bestuur, waarna er een landelijke procedure start. Een commissie van werkgevers en werknemers komt vervolgens met een zwaarwegend advies. De laatste etappe blijft de gang naar de rechter.

■ Maurice Timmermans

Stufi-voorstel LSVB schopt het tot motie

De stufiplannen die de LSVb samen met de PvdA en GroenLinks heeft uitgedokterd, hebben het bij het begrotingsdebat tot motie geschopt. In het plan worden volgens de LSVb "uitgangspunten geformuleerd" en geen stufisystemen aangedragen.

Een studietaks of een lening mag het plan wat de bond betreft niet heten. Voorzitter De Jong legt het nog maar eens uit: "Voldoende financiële armslag, geen prestatiedruk en geen collegegeld. Het maakt studeren een stuk toe-

gankelijker."

En hoe gaat het dan met terugbetalen? Volgens het plan kan dat afhankelijk van inkomen en aantal genoten studiejaren. Toch een taks? De Jong wil er niet aan. "Het terugbetaalde geld kan bijvoorbeeld in een fonds worden gestort. Nogmaals: het gaat ons om de uitgangspunten."

De kans dat het voorstel als motie wordt aangenomen, lijkt overigens te verwaarlozen. Andere partijen hebben zo hun eigen ideeën. Zo heeft het CDA een ballonnetje opgelaten over een systeem waarbij eenieder vier jaar

leerrechten meekrijgt, en wil de SP een hoge studiefinanciering die als geheel door de staat wordt geschonken.

Staatssecretaris Nijs zegde overigens al toe het plan goed te bekijken. De bewindsvrouw wil rond de zomer met voorstellen komen om de studiefinanciering aan te passen. Uitgangspunt is daarbij dat de gift wordt gehandhaafd en dat daarnaast de leenmogelijkheden worden verruimd. De basis van dit idee is gelegd via de verkenning van Commissie Vermeend, waaraan de LSVb ook al meewerkte.

■ HOP, Thijs den Otter



3250 bezoekers

Afgelopen zaterdag hield de Universiteit Maastricht een voorlichtingsdag. De timing was niet bepaald geweldig, want op diezelfde middag zou het Nederlands elftal aantreden voor de 'cruciale' beslissingswedstrijd tegen Schotland. Toch kwamen net zo veel middelbare scholieren en ouders opdagen als andere keren: zo'n 3250. Wel was het in de ochtenduren veel drukker dan normaal, zegt Tom Mulder, coördinator communicatie aankomende studenten. Zo druk dat er enige opstoppingen ontstonden bij de pendelbussen die rondjes maakten tussen Randwijk, de binnenstad en het station. Het was voor de tweede keer dat alle faculteiten

plus het University College tegelijkertijd hun deuren opengooide. Een goede zet, blijkt uit een eerdere evaluatie, want veel scholieren shoppen op dezelfde dag bij meerdere opleidingen (gemiddeld 1,7). Nieuw was dat het Talencentrum, dat huist in het Servaasklooster, de labs openstelde waar bezoekers via een computerprogramma hun talenkennis konden toetsen. De belangstelling was echter gering. Ook de Universiteitsbibliotheek, die voor het eerst niet alleen het Randwijk-filiaal toegankelijk maakte maar ook de nieuwe bibliotheek in de binnenstad, rekende op meer bezoekers. Het waren er rond de honderd, daar niet van, zegt voorlichter Suzanne Snijders. En

diegenen die de moeite namen, waren volgens haar razend enthousiast. "Toch zullen we er de volgende keer meer bekendheid aan geven. We werden bijvoorbeeld niet genoemd op de website over de open dag, en we waren niet aanwezig op de informatiemarkt."

Hoeveel buitenlanders de open dag hebben bezocht, is nog niet duidelijk. Mulder gaat uit van zo'n vijfhonderd, even veel als tijdens de vorige open dag in november. "Verbazingwekkend, die afstanden die sommigen afleggen. Ook nu weer, studenten uit Frankrijk, uit Polen. Eén Mexicaan zelfs, al kwam die uit Frankfurt." (MT, foto Philip Driessen)

Weg rookplek

Rokers die werken of studeren aan het Peter Debyeplein zijn hun overdekte rookplek weer kwijt. Afgelopen maandag werd de twee weken oude overkapping aan de zijkant van het gebouw afgebroken. En wel om esthetische redenen. "Hij was te groot en paste niet bij de architectuur van het pand", vertelt het hoofd vastgoed beheer, William Buil. Bovendien werd hij tot nu toe vooral als overdekte fietsenstalling gebruikt.

Buil noemt een "communicatiestoornis zowel intern als met de architect" als oorzaak. Veel geld gaat de misser volgens hem niet kosten: "We hadden gekozen voor een goedkope oplossing, dus er gaat geen groot kapitaal verloren." Vastgoed beheer hoopt begin januari met een esthetisch verantwoorde overkapping te komen. Buil: "Ik zoek nu naar een tijdelijke oplossing, zodat de rokers in de tussentijd niet in de regen hoeven te staan."

■ RJ

Eredactor overleden

"Een geniaal man die maar één ding voor ogen had: hoe kan ik mensen genezen. Geld interesseerde hem niet." Zo typeert prof. Rob Reneman zijn vorige week overleden vriend en collega-wetenschapper Paul Janssen. Hij is 77 jaar geworden.

Janssen was niet alleen de oprichter van het Belgische farmacieconcern Janssen Pharmaceutica, hij kreeg ook wereldwijd 22 eredoctoraten, waarvan een aan de Universiteit Maastricht, ontwikkelde zestig nieuwe medicijnen en heeft zeker honderd patenten op zijn naam staan.

De Belg had veel contacten met het Maastrichtse onderzoeksinstituut CARIM (hart- en vaatziekten) en zat jarenlang in het bestuur van onderzoeksinstituut Nutrim. De Janssen Research Foundation financiert aan de UM een bijzondere leerstoel. Reneman: "In 1990 stapte hij uit het bedrijf en begon een eigen lab waar hij onder andere een anti-HIV medicijn ontwikkelde. Het wordt nu klinisch onderzocht in Europa en de VS. Het ziet er naar uit dat straks één pil de cocktail die HIV-dragers nu moeten slikken, kan vervangen. Waarschijnlijk is één variant ook goedkoop te maken, wat een uitkomst voor Afrika zou zijn."

■ RJ

Bezuinigingen

Ondanks de als spijkerhard aangekondigde deadline van 15 november zijn de onderhandelingen bij geneeskunde tussen het faculteitsbestuur en de met kortingen bedreigde onderzoeksinstituten deze week koortsachtig verder gegaan. De financiële man van het college van bestuur, Flierman, is daar regelmatig bij aanwezig. Binnen een week zou er uitsluitel zijn, heet het nu. Van de kant van de instituutdirecteuren wordt gemeld dat de sfeer beter is geworden, en dat de decaan van geneeskunde, Hillen, anders dan voorheen nu wel luistert naar de argumentatie van de tegenpartij. De instituten zelf hebben voorstellen gedaan maar daarmee zal het beoogde getal van 35 fte aan bezuinigingen niet gehaald worden.

De uitsluiting van gezondheidswetenschappen van de besprekingen rond MUCH lijkt al weer iets verzacht. GW-decaan Spreeuwenberg laat weten dat de brief van Hillen en AZM-topman Peeters met die boodschap wellicht een tikje overhaast was. Spreeuwenberg vernam dat dezer dagen van zijn collega Hillen. Die laatste was niet voor commentaar bereikbaar.

■ WB

"Vluchtwegen? Die heb ik nooit gezien"



Foto: Philip Driessen

► Vervolg van pagina 1

Het pand. Hoe was het, hoe brandveilig was het, waren er vluchtwegen? De vader van Bart Voorn kent het van binnen, "ik heb hem verhuisd, en ik heb er ook nog eens kijk op want ik werk bij de brandweer. Vluchtwegen zei je?" Een veel-betekenende grijns: "Ik heb nooit vluchtwegen gezien. Ja, door het raam, hij heeft zo'n klap-raam maar dat zat te hoog, dan moest-ie vanaf zijn bed springen, dat ging niet. Dus dan maar dat kleine raampje."

Het is een pand met alleen maar leden van studentenvereniging Tragos, blijkt later. Een oude boerderij, het heet dan ook 'de boerderie'. Hoe oud? "Oud, heel oud, 1700, 1800, het kan allemaal, ik weet het niet", zegt Dick Veul, hoofd van het Kamerburo, die ook op de plek des onheils rondloopt. Hij weet later te melden dat alle studenten voorlopig in het Guesthouse terecht kunnen. De universiteit trekt zich de toestand aan, de bewoners kunnen straks een beroep doen op de studentenpsychologen, zegt Ed Beuker van het studentenservicecentrum,

en Anne Flierman van het college van bestuur gaat een bloemetje brengen bij de mensen in het ziekenhuis.

Terug naar het pand. Dat is vermoedelijk van dezelfde eigenaar als een pand in de Capucijnenstraat, waar in maart 2002 de gemeente groot alarm sloeg omdat bij een controle bleek dat de brandveiligheid onder de maat was. Veel publiciteit, dat zou eigenaren wat schrik aanjagen en maatregelen doen nemen. Zijn toen niet alle panden van deze verhuurder onderzocht? Voorlichter Noben weet op dit moment, woens-

dagochtend, het antwoord daarop niet, maar hij weet wel dat dit huis niet is gecontroleerd in het kader van de zogeheten gebruiksvergunning. Dat is merkwaardig, want in 2001 al kondigde de gemeente een campagne aan om alle studentenhuizen met meer dan vijf bewoners te checken. Dit na afspraken met de Maastrichtse studentenraad. Aan het einde van 2002 zouden nagenoeg alle panden bezocht zijn. Het college van bestuur gaat er bij de gemeente op aandringen dat er weer vaart achter de controles wordt gezet.

■ Wammes Bos



Brieven mogen maximaal 300 woorden bevatten. De redactie behoudt zich het recht voor om brieven in te korten of niet te plaatsen. Brieven zonder vermelding van naam en telefoonnummer worden niet geplaatst

Theekransje (4)

Hierbij wil ik graag de gelegenheid nemen om te reageren op de reacties op het artikel van Sven Baijens over aerobics. Wat een slap geklets! Ik citeer uit de brief Theekransje (2) waarin de meiden zich afgeschilderd voelen als "een stel motorisch gestoorde, eigengereide en ongeïnteresseerde, kliek sportievelingen". Waar halen jullie het toch vandaan? Hebben jullie een speciale aerobics-bril waarmee jullie dingen kunnen lezen die ik niet zie? Wat een onzin. Hoezo is het flauw om zo over aerobics en meisjes te praten? Blijkbaar mag iemand niet meer kritisch zijn zonder een berg onzin over zich heen te krijgen. De heer Baijens heeft hier één aerobicsles gevolgd en vond het maar een zootje ongeregeld. Dat is zijn mening en dat betekent niet dat dit representatief is voor aerobics in het algemeen. Of betekent een kritische wedstrijdanalyse van Johan Cruyff tegenwoordig dat hij voetbal in het algemeen aan het afzeiken is? Dan kom ik op

het kritiekpunt "meisjes". Toevallig is aerobics een typische meidensport, erg logisch dus dat als Sven over de deelnemers praat, hij het over meiden heeft. Ten slotte het gezeur over het theekransje. Als je goed kunt lezen, en dat mag ik aannemen op dit niveau, kun je maar tot één conclusie komen en dat is dat hij het heeft over het geklets tussen twee dames. Ik citeer uit zijn artikel: "(...) terwijl ze vrolijk lachend met hun buurvrouw kletsen". Denk a.u.b. even goed na voordat je weer zo'n overgeëmotioneerde, zielige en fout geïnterpreteerde reactie instuurt. O ja, veel plezier met je aerobics-carrière!

■ Shamir Ceuleers, eerstejaars student University College

Einde discussie

Schizofrenen

Het stuitende taalgebruik in het artikel van Maurice Timmermans in Observant van 13 november ("Hersenscans van hallucinerende schizofrenen") laat zien hoe hardnekkig het stigma jegens mensen met psychose is en blijft, zelfs (of juist) in de academie. Het artikel spreekt over "hallucinerende schizofrenen" die "aan het apparaat worden aangesloten". Personen met een diagnose van schizofrenie worden beroofd van hun identiteit en vereenzelvigd met hun stoornis, en aldus bestempeld als een "schizofreen". Wat doen deze "schizofrenen"? - juist: ze hallucineren, want dat is wat "schizofrenen" doen. Het apparaat laat het immers zien. Dank voor deze bijdrage aan de beeldvorming rond psychose.

■ Jim van Os, hoogleraar psychiatrie



Debat Jonge Socialisten over de toekomst van de universiteit

Zesjescultuur hindert de gemotiveerde student



Pieter Caljé (links) en Jo Ritzen (rechts) in debat met studenten Foto: Philip Riessen

Aan de Universiteit Maastricht heerst een zesjescultuur, wie hogere punten haalt is een streber. Terwijl docenten niets liever doen dan onderzoek en onderwijs als last zien. Is het echt zo erg gesteld met het academische onderwijs of is er nog hoop? Studenten gingen afgelopen maandagavond in debat met collegevoorzitter Jo Ritzen en cultuurwetenschapper Pieter Caljé over de toekomst van de universiteit.

Begin september meldde *NRC Handelsblad* dat het niet goed gaat met de Nederlandse studenten. Ze doen steeds minder aan hun studie en nemen genoegen met een zesje. Collegevoorzitter Jo Ritzen gelooft er niet zo in, vertelde hij een paar weken later aan *Observant*. Sterker nog, hij denkt dat studenten gemotiveerder zijn dan vroeger en wil daar best eens over praten met een doorsnee groepje studenten. Prompt planden de Jonge Socialisten Maastricht een debat over de 'verdomming' van de Nederlandse universiteit en kon de collegevoorzitter afgelopen maandagavond in het Kruithuis niet anders dan de daad bij het woord voegen.

"De gemiddelde student is alleen geïnteresseerd in zo snel mogelijk zijn bul halen", begint het debat. En daar hebben zij, de gemotiveerde studenten, last van; de discussie in onderwijsgroepen valt telkens stil omdat niemand iets voorbereidt. Wie dat wel doet en hoger dan een zes wil halen, wordt raar aangekeken.

Dat is de cultuur bij economie, vertellen twee studenten van die faculteit. Pieter Caljé valt hen bij: "Ik zag het ook bij rechten, toen ik daar werkte. Veel eerstejaars hebben niet de juiste academische interesse. Die moeten zo snel mogelijk weg, daarom is een bindend studieadvies heel goed."

Dat gaat sommige bezoekers niet ver genoeg: "Waarom hebben de faculteiten geen selectie aan de poort zoals bij het University College het geval is?" Selecteren mag wettelijk niet, weet Ritzen. Wel mag een faculteit advies uitbrengen zoals het College doet (negen van de tien volgen het ook op). Op zich een goed idee, klinkt het, maar dan moeten faculteiten naast cijfers ook naar motivatie en interesses kijken.

Niet alleen studenten ontbreekt het aan motivatie, stelt het publiek. Ook de docenten hebben volgens hen niet altijd de juiste instelling. Die zien onderwijs geven als een last, terwijl het een privilege moet zijn. "Dat valt wel mee", verdedigen Caljé en Ritzen hun

collega's, "ze zetten zich wel degelijk in voor het PGO-systeem en denken mee over de invulling van het programma."

Wel is het iedereen duidelijk dat de UM zich niet kan meten met de kwaliteit van internationale topuniversiteiten, maar dat heeft volgens Ritzen vooral een financiële oorzaak. Met evenveel studenten als Harvard of Stanford (twaalf duizend) heeft de UM een budget van 300 miljoen euro tegen de 2 miljard dollar die de prestigieuze Amerikaanse universiteiten kunnen besteden. Geld dat grotendeels afkomstig is van bedrijven. Dit soort sponsoring is volgens Ritzen in Europa nog niet doorgedrongen.

"Begrijp ik het goed dat u uw vermogen na uw overlijden aan de UM doneert", werpt een UCM-student Ritzen ad rem voor de voeten. Daar moet hij nog even met zijn echtgenoot over praten. Anderen in de zaal zijn niet zo gecharmeerd van het idee dat bedrijven in de toekomst de UM gaan spekken. Waarschuwend: "Een universiteit verliest daardoor haar onafhankelijkheid" en "bedrijven geven alleen geld aan opleidingen waar ze iets van willen. Andere faculteiten vallen dan buiten de boot".

Hoe ziet de toekomst van de universiteit er uit? Als het aan de studenten ligt mag de UM nieuwkomers strenger selecteren. De universiteit moet bijvoorbeeld studenten buiten de deur houden die enkel een opleiding volgen om later een dik salaris te verdienen, want dat zijn niet de ware academici. En wat het onderwijs betreft: "Als je het PGO goed inricht, met een tutor die bevlogen is, dan werkt het prima."

■ Irene Smeets

Kort geding tegen IB-Groep

De LSVb heeft een kort geding aangespannen tegen de Informatie Beheer Groep om de verscherpte uitwonendencontrole onmiddellijk te stoppen.

Voor duizenden studenten dreigt een schade-post van 1800 euro omdat de spelregels met terugwerkende kracht zijn veranderd, stelt de studentenvakbond. Alleen met een inschrij-

vingsbewijs bij de gemeentelijke basisadministratie, een huurcontract of een betalingsbewijs van de huur kunnen ze aantonen dat ze op kamers wonen. Anders wordt hun uitwonendenbeurs met terugwerkende kracht omgezet in een thuiswonendtoelage.

Volgens de LSVb staat nergens in de wet dat studenten hun 'uitwonendheid' alleen kunnen bewijzen met de drie mogelijkheden die de IBG geeft. Bovendien konden ze niet weten

dat ze bewijsstukken moesten bewaren, zegt de bond.

De IBG heeft de studentenvakbond per brief laten weten de controleacties niet te willen intrekken. Een woordvoerder van de beuzenverstrekker geeft geen commentaar zolang de zaak onder de rechter is. Een datum voor het kort geding moet nog worden geprikt.

■ HOP, Peter Hanff

AMICE



Beste Evelynne,

Wat kan een fijnbesnaard mens door zijn voorbeeld zonder er veel woorden aan vuil te maken toch veel goeds doen. Ja, ik heb het over jou, Evelynne. De vorige keer vroeg ik je tamelijk plompverloren om een therapie tegen mijn neurotische reacties op Newspeak en bestuurlijke waarheden, en wat deed je? Je gaf geen direct antwoord maar liet het me zien: houd je ook af en toe met de echte feiten uit het gewone leven bezig. Terug naar de basis. Jij liet je belangstelling voor sport blijken, en dank zij dat voorbeeld ben ik nu lid geworden van de Stichting Ondergronds Gangenstelsel Mergelland, afdeling Sint Pieter. Daar werd ik meteen met de neus op echte feiten gedrukt, want een deel van het gangenstelsel dat onder de Oude Luikerweg door loopt was ingestort. Het gevolg was een enorme krater waarin bijna het aanpalende Chalet Bergrust met levende have en al was verdwenen. Van de andere afdelingen hoorde ik dat er nog veel meer van die risicoplekken in Maastricht zijn. Zo is de Sint Lambertuskerk aan het Emmaplein al jaren wegens instortingsgevaar gesloten. Het meest instabiel schijnt echter de toestand op de Minderbroedersberg te zijn; bekend is dat daar niet alleen veel gangen in zitten, maar ook enkele ondergrondse zalen. Het probleem is echter dat dat stelsel niet goed te inspecteren is. Om te voorkomen dat er clandestien nog meer mergel gewonnen zou worden, is het in de negentiende eeuw afgesloten en niemand weet nog precies waar de dichtgemetselde ingangen zitten. Dat was, met het oog op het toenmalig gebruik, ook de beste oplossing. De bewoners van de Berg waren destijds de Minderbroeders. Maar in plaats van Minderbroeders zijn het nu Meer-bestuurders en dito bureaucraten die de Berg bevolken, en dat maakt een groot verschil in belasting, hoor. De broeders van destijds waren asceten en dus vederticht. Zij verzamelden ook geen aardse goederen, doch zonden dagelijks devoot hun smeekbeden naar omhoog. En bovendien, de naam zegt het al, in de loop van de tijd nam hun aantal af. Hoe anders is de toestand op de Berg nu. Daar werken tegenwoordig bestuurlijke zwaargewichten en een almaar wassend leger van bureaucraten aan een hooggebergte van papier. En zij zenden geen gewichtsloze smeekbeden naar omhoog, maar oefenen zware druk uit naar beneden. Ummer Spreeuwenberg liet nog in de *Observant* van vorige week blijken dat een decaan tegenwoordig eerder een doorgeefluik is van het College van Bestuur dan een vertegenwoordiger van zijn faculteit. Steeds meer gewicht aan de top die bovendien verblijf houdt op een uitgeholde berg, dat kan natuurlijk niet goed blijven gaan. Als, zoals jij voor-spelde, die omgekeerde Himalaya niet op een goed moment instabiel wordt en bij de Ezelenmarkt aan de voet van de Berg in de Jeker dondert, waarna de Maas de brokstukken kan afvoeren naar internationale wateren, dan opent misschien Moeder Aarde zich wel en wordt de hele zaak verzwolgen. Torens van Babylon hebben nu eenmaal een stevig draagvlak nodig.

Ik moet zodadelijk weer ondergronds, dus ik groet je.

Nico



Eindelijk weg

De zelfgefabriceerde inburgeringscursus van Danae Bodewes – zij helpt de katholieke universiteit Mozambique bij de introductie van het probleemgestuurd onderwijs - begint vruchten af te werpen. Ze spreekt al een aardig mondje Portugees en heeft de eerste uitnodiging voor een Mozambikaanse bruiloft al ontvangen. Pim de Kuijer, stagiair bij de Raad van de Europese Unie in Brussel, heeft het zwaar. Hij moet opeens een familie van zeven onderhouden.

Foto's Philip Driessen

De tijd vliegt, mijn zelfontworpen inburgeringscursus begint langzaam vruchten af te werpen. Steeds vaker bekruipt me het gevoel dat ik te goed op mijn gemak ben in Mozambique. Ik zit hier nog maar twee maanden en overweeg nu al of ik niet langer zal blijven, terwijl ik mijn familie, vrienden en vooral mijn vriend helemaal niet zo lang wil missen. Ik heb besloten dat ik in een ritmisch land als Mozambique nu eindelijk eens over mijn dansangst heen moet stappen. In een poging mijn ritmegevoel te ontwikkelen heb ik iedere woensdag zangles met nog een stuk of acht Mozambikanen. Onze groep is erg divers, er zijn enkele beginnelingen, maar er zijn ook drie jongens met een paar Cd's op hun naam en tientallen optredens in Europa. Maar niemand lijkt zich aan dit verschil te storen, we doen nu nog vooral stemoefeningen maar een nummer als *Killing me softly* (het enige nummer dat we geleerd hebben) gaat me al aardig af. En ... ik heb dansles. De eerste drie lessen zitten er al op en komende zaterdag mag ik mijn kunsten op een preafscheid-Salsafeest van een Braziliaanse vriendin laten zien. Gelukkig kan ik vooraf opwarmen op mijn eerste Mozambikaanse bruiloft. Ik heb het bruidspaar nog maar drie keer ontmoet, maar mijn nationaliteit en het feit dat zij naar Nederland emigreren (hij werkt in de glasbouw) waren genoeg voor een uitnodiging. De bruidegom vroeg me zelfs of ik de getuige van de bruid wilde zijn, dit heb ik maar beleefd geweigerd uit respect voor haar zussen. In het kader van mijn inburgering spreek ik door de week meestal thuis of bij anderen

iets af, neem ik een *chapa* (taxi) naar de stad, of ontmoet ik vrienden in de bioscoop. Sinds twee weken heeft de plaatselijke cinema nieuwe geluidsboxen, waardoor je nu ook echt kan verstaan wat er op het scherm gezegd wordt. Voor één euro zit je hier gezellig tussen de rinkelende mobieltjes en ruziënde, jaloerse vrouwen die met zijn tweeën of drieën dezelfde man delen.

In mijn zelf ontworpen Mozambikaanse integratiecursus mag naast sociale contacten, sport en cultuur, de taal natuurlijk niet ontbreken. Ik spreek zoveel mogelijk Portugees met vrienden, maar zij willen juist hun Engels oefenen, waardoor ik momenteel een handje vol *intercambios* (zij spreken Engels, ik Portugees) heb lopen. Mijn eerste Portugese vuurproef heb ik overigens al overleefd. Twee weken geleden begeleidde ik een groep van 25 kinderen van een jaar of 14 voor Projecto Vida; dit is een groep studenten die onder leiding van een Italiaanse non iedere maand een spelletjesmiddag voor zo'n vierhonderd kinderen uit een van de Bairo's (wijken) van Beira organiseert. Via de spelletjes proberen de studenten contact te leggen, willen ze achterhalen of de kinderen wel naar school gaan en of er thuis niet al te grote problemen zijn. Kinderen zijn geweldig met taal, ze lachen je vierkant uit als je iets verkeerd zegt, maar ze snappen alles. Ook mijn spelletjesuitleg. Projecto Vida en mijn vrienden leren me langzaam meer over het alledaagse leven in Mozambique. Maar voorlopig ben ik gewoon een *muzungo* (blanke) op bezoek.

■ Danae Bodewes



Het is niet altijd feest in Brussel. Van tijd tot tijd moet er ook echt gewerkt worden om brood op de plank te krijgen. Zeker nu ik een gezin van zeven moet onderhouden. Zeven hamsters wel te verstaan. Deze ongeplande gezinsuitbreiding heb ik te danken aan vrienden die twee hamsters kochten. Allebei mannetjes, zo was ze verteld. De beestjes zelf trokken zich van dat biologische gegeven echter weinig aan en toen één noodgedwongen bij mij kwam logeren, wierp ze in de lade van mijn bureau

zes jongen. Alleen de os en de ezels ontbraken nog aan dit mooie kersttafereel. Maar intussen zat ik wel met zeven extra monden die moesten worden gevoed. En het leven van een alleenstaande werkende vader in Brussel kan hard zijn. De secundaire arbeidsvoorwaarden bij de Raad zijn niet geweldig; ik kwam niet in aanmerking voor kinderopvang om nog maar te zwijgen over vaderschapsverlof. Ach, ik mag in deze barre tijden allang blij zijn dat ik werk heb waarmee ik mijn gezinnetje van het broodnodige zaagsel kan voorzien. En wat voor werk. Op dit moment is Europa bezig een heuse Grondwet in elkaar te knutselen en ik mag mijn steentje bijdragen. Zo kan ik volgens mijn baas later aan het nageslacht vertellen dat ik nog een komma in de Grondwet heb gezet. Wat zullen mijn hamstertjes trots zijn. Mijn bijdrage bestaat uit het vinden van argumenten om de delegaties van lidstaten, die over de Grondwet onderhandelen, ervan te overtuigen dat de door hen voorgestelde wijzigingen juridisch gezien niet juist zijn. Of dat een door de juridische dienst van de Raad voorgestelde wijziging juist wel zou moeten worden aangenomen. Erg hectisch werk, want over de vraag die nu gesteld wordt, moet de baas binnen een uur een paper hebben waarmee hij de politici om de oren kan slaan. Koffie sleept je normaal zo'n dag wel door, ware het niet dat de koffie bij de Raad zo slecht is dat Blair het goedje de schuld geeft van zijn hartproblemen van enkele weken terug. Maar het kan ook heel saai zijn bij de Raad. Urenlange vergaderingen over enkele regels uit iets als de 'Richtlijn aangaande de kwaliteit van badwater' maken dat ik me vertwijfeld afvraag of we niet grotere problemen hebben in Europa. Reken daarbij het pessimisme, ook hier in Brussel, over het welslagen van de Grondwet en zelfs een Europa-enthousiasteling als ikzelf gaat twijfelen. Maar als ik dan zie hoe het creëren van een grondwet in Afghanistan en Irak gepaard gaat met veel bloedvergieten en druk vanuit het buitenland, dan besef ik weer hoe uniek het is dat wij hier in Europa op vreedzame wijze, Berlusconi's uitspattingen daargelaten, zóver gaan in onze samenwerking voor een Europa van vrede en veiligheid. En dat geeft hoop voor alle hamsters die nog na ons komen.

■ Pim de Kuijer

SPORT



Zondagavond, Studio Sport. Met enige afgunst kijk ik naar een handbalwedstrijd. Welke het is weet ik niet, maar het is vast een belangrijke. De tribunes zitten vol, elke mooie actie of doelpunt beantwoordt het publiek met een grandioos gejoel en applaus.

Ik denk terug aan de dag ervoor. In Sporthal Randwijck organiseerde de studentensportvereniging Manos het jaarlijkse handbaltoernooi. Deelnemende teams komen uit de grotere studentensteden. Leuke wedstrijden, met een redelijk niveau.

De zaal is goed gevuld. Met slaapzakken, slaapmatjes en stapels weekendtassen die langs het veld tegen de muur liggen. Op een van de matjes ligt een speler te kijken naar de wedstrijd die zich voor zijn neus afspeelt. Hij staart nogal moe uit zijn ogen. Op een bank ligt een spelster van Manos, en ook zij wekt de indruk te willen slapen.

Supporters? Ja, die zijn er. In het midden,

Supporters? Waar? O, daar!



Studentensport leeft niet onder de toeschouwers Foto: Philip Driessen

waar de twee speelvelden in de zaal worden gescheiden door een net zit een hele rij met meisjes. Na een doelpunt klappen ze, en een

van hen schreeuwt zelfs "Manos!", maar daarna gaan ze weer gauw verder met kletsen en lachen. Niemand, zelfs niet de reservespelers

van de spelende teams, doet moeite om enige sfeer in de zaal te brengen.

Waarom? Is het omdat ze de avond van te voren iets te lang op een feest zijn blijven hangen? Of is het gewoon omdat ze een slechte dag hebben? En waarom zit er niemand op de nu angstaanjagend lege tribunes? Rondkijkend op deze zaterdag, met eerdere studentensportwedstrijden en toernooien in het achterhoofd lijkt er maar een conclusie te zijn: studentensport leeft niet. In ieder geval niet onder de toeschouwers, die er simpelweg niet zijn, of niks van zich laten horen.

Op één moment ontstaat er wat rumoer. Een Portugese speler van het Delftse team voelt zich zwaar benadeeld door de scheidsrechter en maakt hem uit voor "puta", wat hoer betekent. Deze op zijn beurt trekt de rode kaart, en met flink wat geschreeuw vertrekt de Portugees van het veld. Zijn teamgenoten aan de kant manen hem tot kalmte, waarna zij weer rustig verder kijken naar de wedstrijd.

Bij deze kortstondige ervaring blijft het. Studio Sport kijken is leuker.

■ Sven Baijens

Bindend studieadvies: wel of niet universiteitsbreed invoeren?

"Het is niet mals als de opleiding zegt: u kunt maar beter stoppen"



Eerstejaarsstudenten tijdens de Inkom 2003 Foto: Philip Driessen

Zoveel monniken, zoveel kappen. Eerstejaars studenten economie en rechten die onder de maat presteren, krijgen een negatief bindend studieadvies. Psychologen die in hun eerste jaar niet genoeg studiepunten halen, krijgen een dringend advies van de faculteit: u kunt beter stoppen. Elders mogen studenten soms eindeloos herkansen. Is dit wijsheid? Zou de Universiteit Maastricht niet het Leids voorbeeld moeten volgen en overal het BSA moeten invoeren? *Observant* hield een rondgang.

In select gezelschap. Zo luidt de titel van de UM-onderwijsmiddag op woensdag 26 november. Het eerste deel van het programma is gewijd aan de voor- en nadelen van het bindend studieadvies (BSA). Een selectiemiddel (eerstejaars met onvoldoende studiepunten moeten vertrekken) dat bij de faculteiten economie en rechten al is ingevoerd. Ook de leiding van het University College Maastricht pleitte bij de oprichting in 2002 voor een BSA, maar de universiteitsraad stak daar een stokje voor: "Het BSA", oordeerde raadslid prof. Louis Berkvens toen namens het wetenschappelijk personeel, "is een ultimatum dat nodig kan zijn bij oude, wat suffe faculteiten als economie en rechten. Niet bij een elitair instituut als het College."

Een mening die Jeroen 't Hart, plaatsvervangend directeur 'Expertisecentrum Internationalisering, Communicatie en Studenten' van de Leidse universiteit, niet zal delen. Zijn universiteit kent sinds september 1997 een bindend studieadvies voor alle opleidingen:

iedereen moet 50 procent van de studiepunten halen. Het idee kwam uit de koker van toenmalig collegevoorzitter Loek Vredevoegd (voorheen collegevoorzitter UM) die met zijn strategisch plan *Koersen op kwaliteit* niet alleen aan de studeerbaarheid van de studies eisen wilde stellen, maar ook aan de studenten zelf. De stofkam ging door diverse curricula, iedere student kreeg een mentor, de studieresultaten werden nauwkeurig in de gaten gehouden, en de eerstejaars die achterbleef kreeg - en krijgt nog steeds - niet alleen twee keer een 'waarschuwingbrief', maar ook een uitnodiging voor een gesprek met de studieadviseur. 't Hart, zes jaar geleden nog studieadviseur bij psychologie, zag de studierendementen stijgen. Studenten zijn harder gaan werken, het aantal mensen dat in één jaar de propedeuse haalde steeg in 1998 van 30 naar 40 procent. En dat is zo gebleven. Het aantal negatieve adviezen schommelt sinds die tijd rond de 16 procent. Alleen afgelopen jaar was er een uitschieter naar 20 procent.

Dat ligt hoogstwaarschijnlijk aan rechten, een grote faculteit die het bachelorprogramma heeft verzwaaard. "We zoeken dat nu uit. Opvallend en ook positief is dat slecht scorende studenten sneller stoppen. Vijftien van de 20 procent had zichzelf dit jaar al een negatief advies gegeven." Of dit helemaal aan de strengere eisen en de betere begeleiding is toe te schrijven, blijft gissen, meent 't Hart. Zes jaar geleden werd immers ook de prestatiebeurs ingevoerd.

De toeloop naar de Leidse universiteit is door het straffere regiem niet gestagneerd. "Ons marktaandeel stijgt nog steeds. Ik denk dat ouders, die zich weer meer bemoeien met de keuze van hun kinderen, het idee van een stok achter de deur aantrekkelijk vinden. En scholieren laten zich door de 50 procent norm niet afschrikken. We denken er nu zelfs over om die norm op te krikken. Of dat aan alle faculteiten zal gebeuren, weet ik nog niet."

Vrijblijvend

Inmiddels lijkt een universiteitsbrede invoering van een BSA ook in Maastricht niet denkbeeldig. De toekomstige rector Gerard Mols liet onlangs in *Vrij Nederland* al optekenen dat hij zoiets zeker niet uitsluit. De huidige rector Arie Nieuwenhuijzen Kruseman is ronduit voor: "Selecteren aan de poort bij de bachelors kan vaak niet, in ieder geval niet op kwaliteit. Uit onderzoek blijkt dat bijvoorbeeld vwo-cijfers voor veel studierichtingen geen voorspellende waarde hebben voor de latere slagingskans. Het blijft een loterij." Selectie in het eerste jaar is daarentegen wel wenselijk, vindt hij. "De studierendementen in het hoger onderwijs zijn op dit moment bij nogal wat studierichtingen onder

de maat (bij rechtsgeleerdheid is een rendement van 60 procent na zes jaar landelijk geen uitzondering, red.). Studenten vragen excellente opleidingen, en ik vind het terecht dat er eisen aan de universiteit worden gesteld, maar je mag ook excellentie van studenten vragen: niet alleen de noodzakelijk intellectuele capaciteiten, maar ook motivatie en een goed ontwikkeld verantwoordelijkheidsgevoel. We moeten af van de vrijblijvendheid, er zitten bijvoorbeeld bij rechten en economie veel studenten bij wie de motivatie voor de gekozen richting ontbreekt. Zij kunnen beter iets anders gaan doen. Na vijf jaar moet toch 80 procent zijn bul hebben, dat moet toch haalbaar zijn. Met een BSA kun je de rendementen opkrikken. Het lot leg je in de juiste handen: bij de student."

Kruseman zou het daarom ook bij alle faculteiten willen invoeren: "Dan gaat er een cultuur leven in de universiteit die vertelt dat wij iets verwachten van onze studenten, dat staf en studenten samen aan de kwaliteit van het onderwijs werken."

Dringend studieadvies

De onderwijsdirecteur van psychologie, Harm Hospers, wil het debat over een universiteitsbreed BSA wel aangaan, maar vooralsnog is hij geen voorstander. Zijn faculteit kiest heel bewust voor 'begeleide zelfselectie', in de volksmond 'het dringend studieadvies'. Zo'n advies ontvangen eerste- en tweedejaars psychologie die de norm niet halen, en ook geen beroep kunnen doen op bijzondere omstandigheden. Hospers: "Het is niet mals als de opleiding in

► Lees verder op pagina 8



Eerstejaars tijdens Inkom 2003: die norm van 30 studiepunten moet toch te halen zijn Foto: Philip Driessen

► *vervolg pagina 7*

augustus laat weten: u kunt maar beter stoppen. Ze hoeven dit advies niet op te volgen, maar de meesten doen het wel." Van de 89 eerstejaars (totale instroom 264) die het afgelopen jaar geen 30 punten haalden, zijn er uiteindelijk 66 gestopt; een aantal heeft het advies niet afgewacht en vertrok al lang voor augustus 2003. De rest is dubbelstudent of kon een beroep doen op persoonlijke omstandigheden, zo laat studieadviseur Gerda Galenkamp weten. Een hele kleine groep hoort tot de eigenwijzen die het stopadvies in de wind slaan. En dat is prima, vindt Harm Hospers. "Het zijn volwassen mensen, het is hun eigen verantwoordelijkheid of ze doorgaan of niet. Wij, als faculteit, hebben er grote moeite mee om iemand weg te sturen die het misschien wel gehaald zou hebben. Daarom willen we geen BSA. Zeker niet omdat we een ander instrument voorhanden hebben dat ook werkt." Bovendien zou de faculteit de studenten nog beter moeten volgen en de begeleiding – die nu erg lijkt op het systeem dat rechten en economie en ook de Leidse universiteit hanteren – verder moeten intensiveren, klinkt het. Het model van het University College, dat aan iedere student een mentor koppelt met wie hij per jaar zeker drie keer een uur praat, lijkt Hospers ideaal, maar "waar halen we de menskracht vandaan? Wij hebben duizend studenten. Dan komt je uit op drieduizend uren, dat is 10 procent van mijn onderwijsbegroting. Ik heb juist de opdracht om de werkdruk te verlagen."

Er is wel een groot nadeel aan de huidige gang van zaken, vindt Hospers. "Omdat alleen rechten en economie een BSA kennen, melden studenten met een negatief advies zich regelmatig bij ons of bij bijvoorbeeld European Studies. Ze zijn al gesetteld in Maastricht, wonen in een leuk huis, zitten bij een vereniging. Hoe bewust is die keuze voor de nieuwe studie? En hoe doelmatig is dat? De faculteiten moeten efficiënter omgaan met hun middelen. Is het dan niet zonde om twee jaar in iemand te investeren? Moet je dan niet maximaal één jaar in iemand investeren?" Zover zou rector Kruseman niet willen gaan. "Je moet mensen

Na een negatief BSA toch weer een goede student

Jenny Kollo, tweedejaars European Studies, kreeg anderhalf jaar geleden een bindend studieadvies bij internationale bedrijfskunde. Het waren vooral de vakken wiskunde en statistiek die problemen opleverden. In mei stopte ze. "Ik had wel wat van wiskunde gehaald, bleek toen, en als ik nog twee maanden door was gegaan,

wel een herkansing bieden. Als je een BSA bij rechten krijgt, moet je naar een andere studie aan de UM kunnen overstappen. Maar dan is het wat mij betreft ook afgelopen: wie twee keer een BSA krijgt moet maar naar een andere universiteit gaan."

De studieadviseur van European Studies, Eric van Royen, heeft geen slechte ervaringen met BSA-studenten. Vorig jaar bij de start van de Engelstalige opleiding, bleken 37 van de 240 eerstejaars een negatief studieadvies van rechten of economie te hebben. Zestig procent van hen (22) heeft inmiddels aan de norm (45 van de 60 studiepunten) voldaan en zit in het tweede jaar (tien BSA-studenten hebben zelfs alle punten gehaald). Van de totale lichte 2002/2003 (minus de dubbelvakkers) haalde ook 60 procent voldoende punten. "Er is geen reden om de BSA-ers een speciale behandeling te geven. Het is geen verzameling kneuzen. Een aantal mensen is bij ons echt op zijn plaats." Als er al een probleem is met BSA-ers, dan wordt het in ieder geval niet groter, want dit jaar is de instroom van BSA-studenten teruggelopen: 27 van de 250.

Een bindend studieadvies krijgen ES-studenten niet, maar Van Royen houdt wel de vinger aan de pols. "Ik volg de mensen, kijk naar de toetsuitslagen, als het heel slecht is sturen we ze een briefje en roepen we ze op voor een gesprek. Soms krijgen ze het advies: kijk eens om naar iets anders. Het is in het belang van de faculteit en de studenten om de rekening

had ik een negatief bindend studieadvies misschien kunnen voorkomen. Maar ik had mijn zinnen al op European Studies gezet." Een goede keuze, blijkt achteraf. Ze haalde haar propedeuse in één jaar. "Het was niet makkelijk, we moeten veel lezen, maar ik werk harder omdat de studie me meer interesseert. Ik vind de organisatie hier prettiger. Iedereen krijgt een mentor toegewezen, ik had hem niet echt nodig omdat alles goed ging in mijn eerste jaar, maar het is fijn om te weten dat er iemand is waar je naar toe kunt."

Haar jaargenoot Bettina Wagner is blij dat de

druk van het bindend studieadvies ontbreekt bij European Studies. Ze had er bij economie veel last van. "Ik dacht alleen maar aan het halen van mijn tentamens, ik studeerde alleen maar. Pas rond kerst, toen het eindelijk even wat rustiger was qua studie, vroeg ik me af: wil ik dit eigenlijk wel? Is deze opleiding leuk?" Uiteindelijk kreeg ze een negatief advies en kwam ze bij ES terecht. "Het is hier echt niet gemakkelijker, maar ik voel me hier happy, ik ben geïnteresseerd in de studie en ook meer ontspannen." Ook zij haalde haar propedeuse in een keer.

op te maken. Maar een BSA? Je moet niet aan het einde van het jaar hoofd op een blok leggen. Ik kan me voorstellen dat een student tijd verspeelt, dat moet je niet meteen afstraffen, maar herkansingen tot in het oneindige zijn ook in niemands belang."

Ook decaan Paul Tummers is voorzichtig als het om de invoering van het BSA gaat. "Vroeger was ik tegen, maar toen had je het propedeutisch examen als selectiemiddel. Dat zou ik het liefste terug willen. We hebben schroom om een BSA in te voeren. Dit zijn geesteswetenschappen, wij

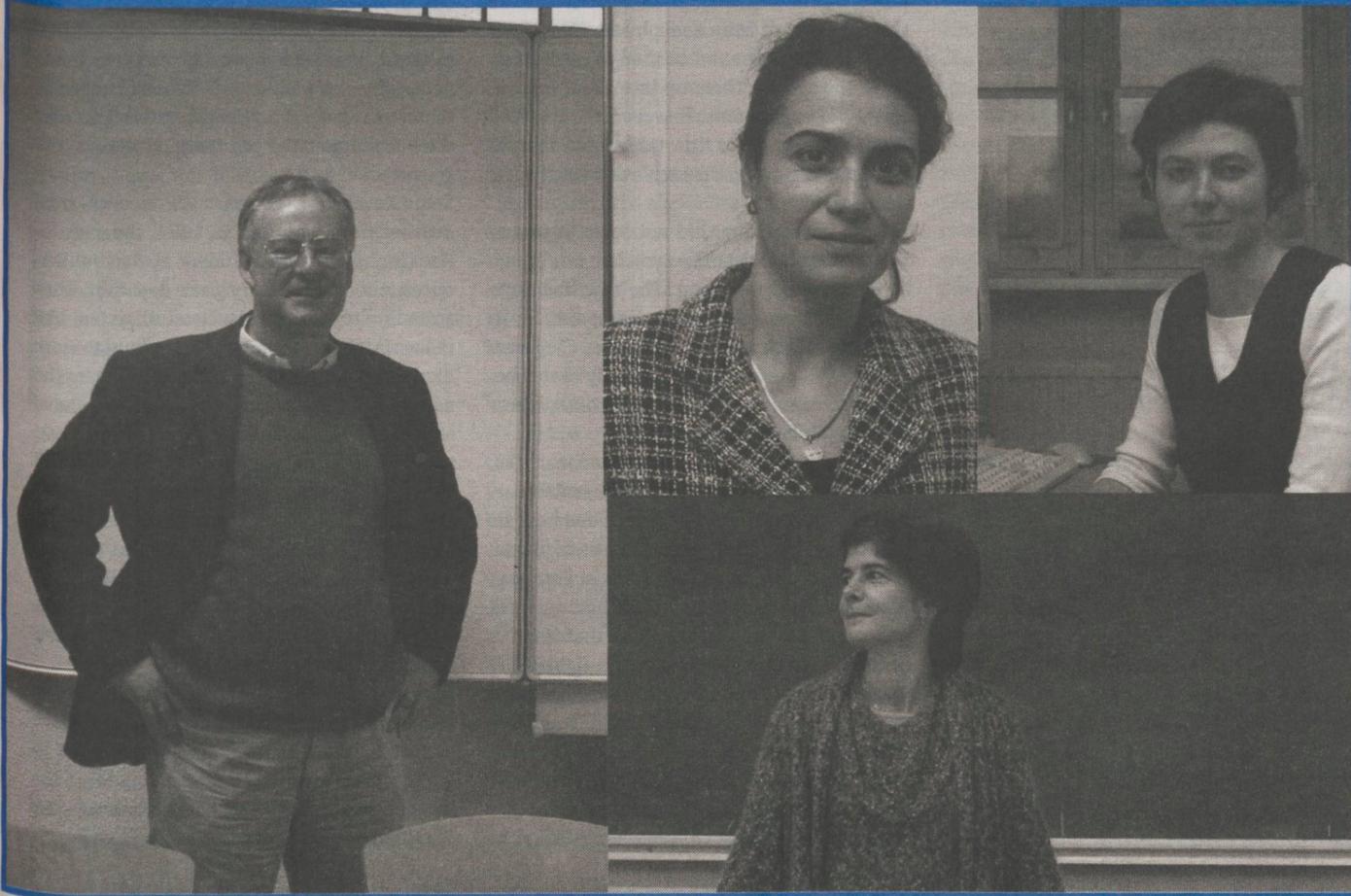
zijn gewend om onze studenten tijd te geven. Er komt nu een taskforce die zich er over gaat beraden."

■ Riki Janssen

De onderwijsmiddag is op woensdag 26 november, vanaf 13.00 uur in de Akenzaal, Universiteitssingel 40. Tijdens deze middag wordt ook de onderwijsprijs uitgereikt.

Aanmelden: marjolein.smit@bu.unimaas.nl. Voor programma zie www.unimaas.nl onder kopje onderwijs.





Four foreign lecturers about their teaching experience at the Universiteit Maastricht. See page 10-11 Photo: Philip Driessen

Binding Study Advice: throughout the university or not?

"It is quite harsh when the faculty says that you should quit"

First-year students of Economics and Law who do not do well enough, receive a negative binding study advice. Psychology students who fail to obtain enough credits in their first year are urgently advised by the faculty to quit. Students in other faculties are sometimes allowed to take an unlimited number of resits. Should the Universiteit Maastricht not copy the Leiden example and introduce the BSA across the board? *Observant* made some enquiries.

'In select company'. This is the title of the UM education meeting on Wednesday 26 November. The first part of the programme will focus on the advantages and disadvantages of the Binding Study Advice (BSA). This selection tool (first-year students with insufficient credits must leave) has already been introduced at Economics and Law. Jeroen 't Hart is deputy director of the 'Expertise Centre for Internationalisation, Communication and Students' at the University of Leiden. Since September 1997, his university has had a binding study advice for all studies: every student must gain 50 percent of the credits. Six years ago, 't Hart - then study advisor at Psychology - saw study results improve. Students started to work harder, the number of people passing their 'propedeuse' in one year, increased from 30 to 40 percent in 1998. And the figure has remained. The number of negative advice notices has since then been around 16 percent.

In the meantime, the introduction of a BSA throughout the university no longer seems imaginary in Maastricht. Present rector Arie Nieuwenhuijzen Kruseman is absolutely in favour: "Selection at the gates when it comes to bachelors is often not possible, at least not when it comes to quality. Research has shown that for many studies, the pre-university education grades of students have no predictable value for later success. It remains a lottery." Selection in first year, however, is desirable, he feels. "For many studies in higher education, study results are too low at the

moment. Students request excellent programmes and I feel that such demands on universities are justified, but one should also be able to demand excellence from students: not just the necessary intellectual capacity but also motivation and a well-developed sense of responsibility. We must abandon this noncommittal attitude, as is the case, for example, at Law and Economics where some students have no motivation for the study they have chosen. They should leave and do something else. After five years, 80 percent should a diploma, surely that should be feasible. With a BSA, you can improve the results. You are placing destiny in the right hands: those of the students." It is for this reason that Kruseman would like to introduce the BSA for all faculties.

Director of education at Psychology, Harm Hospers, is prepared to engage in a debate about BSA throughout the university, but is not an advocate at this stage. His faculty has deliberately opted for 'supervised self-selection', in popular speech 'urgent study advice'. First- and second-year students of Psychology receive such advice when they fail to meet the standard, and when they cannot claim exceptional circumstances. Hospers: "It is harsh when the faculty informs you in August that you should quit. Students need not accept this advice, but most of them do." A small group of know-it-alls prefer to ignore the advice to stop. And that is fine, feels Harm Hospers. "They are adults, it is their responsibility whether they continue or not. We, the faculty, have great difficulty sending someone away who might have made it. Therefore, we do not want BSA. In particular because we have another instrument that also works."

The present state of affairs also has a major disadvantage, according to Hospers. "Because only Law and Economics use BSA, students who have received a negative advice there often enrol with us or with European Studies. They have settled in Maastricht, have a nice place to live, have joined an association. One may doubt the sincerity of the reason to embark on this new study, or the

appropriateness. Faculties need to use the means available in the most efficient way. Should one not invest a maximum of one year in a person?" Rector Kruseman does not want to go that far. "You must give people a second chance. But as far as I am concerned, that is the end of it: anyone who receives a BSA twice must go to another university."

The study advisor at European Studies, Eric van Royen, has not had any bad experiences with BSA students. Last year at the start of the programme, which is in English, it appeared that 37 of the 240 first-year students had a negative study advice from Law or Economics. Sixty percent of them (22) has by now reached the standard (45 of the 60 credits) and are in their second year (ten BSA students have even gained all credits). Of the whole class of 2002/2003 (minus those take double subjects), 60 percent also gained sufficient points. "There is no reason to give the BSA students special treatment. They are not a bunch of rejects. A number of them have really found the right place here."

ES students do not receive a binding study advice, but Van Royen keeps a good eye on things. "I follow people, check their test results, if those are very bad, we send them a letter and call them in for a talk. Sometimes they are advised to look for something else. It is in the interest both of the faculty and of the students to look at the consequences. But a BSA? It would be wrong to place their heads on the block at the end of the year. I can imagine that a student wastes time, but this should not be punished immediately. However, endless resits are not in anybody's interest either."

Dean Paul Tummers is careful too when it comes to the introduction of the BSA. "I used to be against it, but that was at that time when there was a preliminary exam as a means of selection. Ideally, we should have that back. We are hesitant to introduce a BSA. These are the humanities, we are used to giving our students time. There will be a taskforce to study the matter."

■ Riki Janssen

For the programme see www.unimaas.nl

Not on page six

Student quota

As was the case in previous years, Economics also wants to admit no more than four hundred first-year students to International Business Administration next academic year. Of those, the faculty will select two hundred themselves, compared to one hundred last year.

It is not as if the quota seems all that necessary. This year, anyone who applied for IB was admitted, even though there were more than five hundred applications. "Not all turn up," explains spokesperson Mariëlle Heijltjes. In the end, four hundred were left, almost the same number as last year. Nevertheless, Economics wants to maintain its entry restrictions. "We do not know what would happen if we abandoned it, and we do not want more than four hundred first-year students."

Besides, the faculty wants to use the quota to get better students: the weighted lottery used by the IB Group Groningen, gives students with higher final exam grades a greater chance.

Making one's own selection is also a way of getting more control, says Heijltjes. As students have not been scared away by this selection method, the faculty wants to double the number. This is allowed on a national level.

Complaints

During the council meeting last Tuesday, the student council members at Economics expressed their dissatisfaction with exams procedures. One of their complaints was that the resit for a particular block exam last year consisted of practically the same questions as the original exam. This was presumably an incident, but it leads to unequal opportunities to pass, they feel. An exam evaluation could prevent this, while at the same time providing a chance to look to what extent the exam covered the subject matter of the blocks concerned. The Elsevier survey of October 2003 showed that the faculty occasionally fails in this area.

Another complaint is that students are not always allowed to take their exams home, if the block coordinator has decided such. This makes it difficult for students to appeal when they disagree with certain questions.

Furthermore, supervision during exams should be more consistent and in particular stricter. "One supervisor will keep a close eye on students who try to cheat or talk to each, the next one does not. We want less cheating," said student council member Margje Heijmans.

The fact that students have to print their own block books and incur additional cost, is another thorn in their flesh. At the same time, the amounts are marginal: approximately ten euros per year. The Faculty Board will look into the complaints.

UL bicycle shed

The Executive Board has urged the Maastricht city council again to allocate room to park bicycles in the Nieuwenhofstraat, near the new university library. The UL's own bicycle shed in the courtyard is too small.

A previous request was declined because a city council investigation in April (in which they counted the number of bicycles against the wall) had shown that the UL's facilities provided enough space. In addition, the city has a growing need for parking spaces; new places for bicycles would be at the price of a number of paid parking spaces for cars. The council officials' count indicated that, on average, fifteen bicycles were parked against the wall, while the Executive Board's letter of 17 October 2003 speaks of more than one hundred. "This number will continue to grow when leaving bicycles in the passage (which is against city council regulations, ed.) is no longer allowed and the UL is fully operational."

Problem-based learning yields better students than the traditional class-based system. Nevertheless, they do try to skimp through. "They try to skip as many steps as possible and don't want to discuss issues." *Observant* spoke to four foreign lecturers about their teaching experience at the Universiteit Maastricht.

■ Text Tons van den Bosch ■ Photo's Philip Driessen

Problem-based learning

Thomas Ziesemer from Germany, university senior lecturer at Economics, had his doubts about whether PBL would work when he came to Maastricht fourteen years ago. This had to do with his experience in his former job at the university of Regensburg. As he felt that the students did not learn enough when they only wrote things down and studied them later at home, he divided them up into small groups, by way of experiment. However, the budding economists, used to the traditional lecture system, sat waiting on each other with their arms folded.

In Maastricht, things did not seem to go any better at first. "Sometimes you had one or two active people in a group. The rest had done nothing. It was especially disappointing in years one and two. In the final years, they were usually well prepared in general. By that time, they are more mature and work on subjects they themselves want to take."

Since the introduction of attendance marks, intermediate assignments and presentations, first and second year also run well and he feels that the system is better than the German one. "They learn more at a faster rate. In Germany, as a rule, students study for two hours to prepare for a one-hour lecture. Here that is twice as much: two hours in class means eight hours of preparation. This means that we make good progress and better students achieve higher levels." As far as he is concerned, nothing needs to change, unless perhaps training of writing skills. "That is where they learn the same things that my children are learning in

first year of secondary school. We do not need to repeat that here."

Milena Pavlova from Bulgaria, university lecturer at Health Sciences, came into contact with PBL for the first time in 1996 when she started a master of Public Health. "I loved it. You learn to listen to others, to determine the important issues, to summarize and to express yourself. These are important things in your profession. It also gives you a broad perspective on problems. If you read only one textbook, like in the classical system, you only see one opinion and you focus on the ideas of your teacher."

Sonja Kovaleva, a lecturer at Economics, from Russia agrees with her. In 1999, she came to Maastricht as a Ph.D. student at General Sciences, the only faculty that does not work according to PBL. "In the classical system like in Russia, there is not enough pressure to work hard. You sit back, listen and don't prepare the material. No one is going to ask if you have read the literature." She finds it hard to believe that PBL would not work with Mathematics and Computer Science, as the lecturers told her. "It should be no problem. If you recommend good books, students can figure things out without a teacher. You can ask them to read the literature and try to solve the problems themselves. Now they are told how to do that and which techniques to use."

Nevertheless, PBL does have an important disadvantage, feels Caroline Forder from England, senior lecturer of Family Law. It is quite a burden for the lecturers: they teach for longer hours because they have various tutorial groups and have to pass on the same informa-

tion several times. "This has consequences for other things, such as research and supervision of individual students."

In her home country, where she lived until the summer of 1988, lecturers teach for approximately six hours a week. "We exceed that figure easily here. I have a reasonably protected position. I teach eight hours per week per block, but I do not have a block each period. Junior lecturers often have to work a tremendous number of hours."

Yet she does not claim that the English system - with lectures, students working on cases in groups of four - is better. "It is less taxing, but both systems have advantages and disadvantages. I feel it is important that the student comes first. Lecturers who present their subject to a large group of students only find out much later whether the information they have given met with the students' needs. In the tutorial groups, I always ask them if they have any problems with topic at hand, if anything is unclear and what they would like to focus on."

It does not bother her very much that this means that she is not a PBL fundamentalist. "I like my version of PBL. It is important to me that I deal with matters that they have not understood. And I work on the basis that anything I find exciting will also interest them."

The Dutch student

All four lecturers agree that Dutch students do not exactly work themselves into a sweat. "They choose the easiest way and are quite lazy. Most of them just want to pass," says Milena Pavlova from Bulgaria. The first-year

students of Health Sciences do not always stick to the seven-step procedure. "They try to skip as many steps as possible and don't want to discuss issues. It is sad that the system can be abused so much."

They are not very inquisitive either. They do what they have to do, but are none to quick to take on something extra by themselves, Thomas Ziesemer feels. The fact that German students of economics are more eager is because their grades are more important on the German labour market than they are in the Netherlands. "If you want to be invited for a job interview, you will need more than a six." The English are also more fanatic. Caroline Forder puts it down to the strict English system. There is a strict admission procedure and anyone who fails an exam, can leave. "In my time, there were no resits. Nor could you apply to another university after that, because study results are checked via a national system."

The English system is too strict, she says, but in Maastricht maybe they have swayed too far in the opposite direction. Students are very indifferent when they fail. "I know people who have taken seven resits for a single exam. I think it is sad that we waste so much energy on students who should not be allowed to continue, although this has changed somewhat now with the negative binding study advice."

The Dutch hate mathematics. They either cannot manage it or they don't want to have anything to do with it. Thomas Ziesemer: "Some just switch off when you present a formula. They don't ask themselves if it could be useful or if they could learn it. Germans and students from other countries do not have such prob-

lems. If it is meaningful, they will do it. If not, they will ask why they need to do it."

For students at Health Sciences, even simple calculations often prove too difficult, says Milena Pavlova. Things that Bulgarian students would not have a problem with. But in her own country, school children cannot choose between humanities or science at school. They have to take all subjects.

The fact that Dutch students are quick to start a discussion, was something that Sonja Kovaleva from Moscow had to get used to. "Sometimes they ask why they have to read certain literature. In Russia, you do it because the teacher tells you to. Sometimes it is good to believe that it is necessary. Students cannot know at that stage what they really need to learn." She finds Dutch students very social: they are active members of student associations and do things together. "In Russia, there are no student associations. There used to be a communist organisation for young people, Komsomol. It was better for your career if you were active in that organisation. But that doesn't exist anymore and people don't want to be forced to be together. They want to be individual."

Culture

There is much praise for the Dutch openness and directness, regardless whether it concerns colleagues, students, or people on the street. Even the Dutch bluntness is appreciated. "In the beginning, I could not believe it how blunt people could be, but I think it is terrific," says Caroline Forder. "It is one of the most important reasons for me to be happy to have come to the Netherlands. A Dutch person will say what

they think and feel. English people are usually brought up not to do so, which now irritates me a great deal. In England, there is tremendous pressure to make one's individuality disappear. School uniforms are an example. There are also very strict rules concerning politeness: for example, how to address a person in a letter. One must say 'Dear' even if it is your worst enemy. Here you can put 'hallo' at the top of a letter. Each time I still think: What is this? But I think it is very nice."

The Dutch may be open and direct but it is not easy to become friends with them. "People have a private space, which is difficult to enter," says Sonja Kovaleva. "In Russia it is difficult to come in touch with people at first, they are more suspicious, but if you break this barrier it is easier to become close friends. They will tell you everything about their life."

Also, the Dutch do not always take the wishes and needs of others into account. Milena Pavlova: "The Dutch want to be their own boss and have their own activities outside friends or family. For me that is an advantage. You can plan your own time and have your own space."

The Dutch language does not make teaching here easy, she feels. "When I decided to stay permanently, I took a course. I can understand it quite well. Speaking is the most difficult part, but my colleagues encourage me." But she does try and get out of it when she gets a chance. "I do my lectures in English. That way, I can explain better and the students can understand me better. During the training of a group I always ask them if they want to do the group discussion in English, but they never do."

Four foreign lecturers on education in Maastricht
"Dutch students are not very inquisitive"



Clockwise: Thomas Ziesemer, Milena Pavlova, Sonja Kovaleva and Caroline Forder



There are days when everything and everyone gets on my nerves. Today is one of those days and I got a deadline to make. Here at Bennett's - which I guess is a typical Edinburgh pub - people are eyeing my laptop. I am doing the same and must agree it doesn't go well with the pint of ale in front of me, which in turn doesn't go well with my 2000-calories-per-day diet. A moment on the lips, lifetime on the hips they say and rightly so. My boyfriend is going to hate me when I roll back from Scotland.

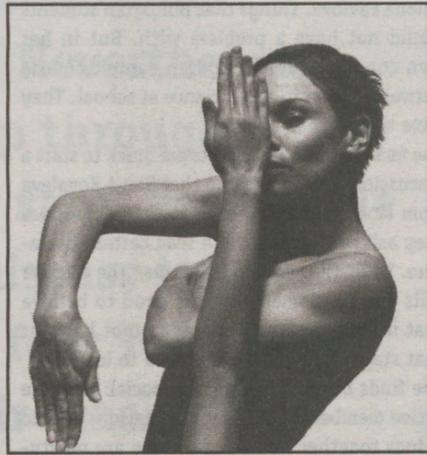
Besides him, I've got a bunch of colleagues to watch out for. My office approval ratings have gone deep south after I began a personal crusade against smoking, which in theory should have been wiped off our Alma Mater since 1 March. You see, Maastricht University is institutionally committed to all that is good and progressive but don't let that trick you - when it comes down to business, people do as they please. Since I took on a policing role and started scolding the perpetrators, I am feeling a bit of a martyr. Smoking is popular, I am not. I won't be surprised if one day, along with the other golden plates pinned outside the building, there is one dedicated to me.

The time I don't spend trying to secure myself a healthy working environment, I dedicate to understanding the intricate workings of the UM PR department. Some time ago, I organized a conference in Poland together with Warsaw University. In my naiveté, I asked an announcement to be included in the tedious 'communicatie e-mail' we are bombarded with regularly. 'Helaas', it turned out that a conference on the European Convention is of no relevance to all UM-ers, so a message couldn't be included. However, every single one of us gets informative obituary notices that are hardly relevant to anyone except for a handful of people at the university. If there are any criteria at all according to which it is decided which information is worthy of the joint UM attention, they remain a mystery to me.

Why photos of Gerard Mals are such a scarce commodity is another mystery. My office is keeping a newsletter to inform partner institutions of UM developments. Naturally, we thought a new Rector is worth mentioning, so we concocted a short "Who's who?" story complemented with a small photo and it is then that we hit the rocky bottom. No photos available. Believe it or not, the PR photos of the university have no picture of the Magnificus-to-be. Instead, they kindly advised us to "buy" one from the Observant, whose freelance photographer has made some shots and hence holds the copyrights. Not only the Rector but the whole UM Executive Board is very dear to me and I would love to express my affection in every possible way but intra-institutional trade in photographs of top officials just isn't right. Neither is the PR office professional. I don't know what it is with me lately, but everything and everyone gets on my nerves. It's no longer only Berlusconi, Bush and Britney Spears that irritate me big time. It's much more serious. I am thinking it is either a bad case of PMS that I've got, or there is a heavy outbreak of incompetence in Maastricht.

Maastricht & Euroregion-

Agenda 20 November- 17 December 2003 (selection)



Dance Works Rotterdam

theatre opera

Sat. 22 November

Jenufa

20:15, Theater aan het Vrijthof. Leos Janáček's opera is about a deep maternal instinct that is awakened when an illegitimate baby is murdered. Songs in Czech. € 38

Tue. 2 December

Tereus

20:30, Theater aan het Vrijthof. Opening night. Opera class and orchestra of the Maastricht Conservatory in Dutch opera. Also on Wed. 3 and Thurs. 4 December. € 10. Reservations, tel.: 043-3466680.

theatre concert

Wed. 26 November

Anne Clark's acoustic tour

20:30, De Velinx Tongeren. With her album Changing Places, this singer acquired a place in the new wave scene. € 19

Fri. 12 December

But one day...

20:15, Theater aan het Vrijthof. German singer Ute Lemper sings songs written by herself and work from Kurt Weill, Jacques Brel and Astor Piazzola. € 30

Sat. 13 December

Sensus

20:15, Theater aan het Vrijthof. Fado show by Cristina Branco. € 20

show

Fri. 19 December until Thurs. 1 January

Slava's Snow show

20:30, Heerlen theatre. Mix of traditional clowning and avant-garde theatre, drenched with hilarious jokes. Sun. 21, Fri. 26 until Sun. 28 and Tue. 30 December also matinee shows. € 32

open podium

Fri. 28 November

Café podium

20:30, Kumulus theatre. € 4/€ 3 students. Reservations Uitbalie. See www.sg.unimaas.nl.

Thurs. 4 December

Comedy Night

20:30, La Bonbonnière. National and international stand-up comedian acts. € 9

Fri. 12 December

Open stage, in collaboration with Koko

20:30, Kumulus theatre. € 4/€ 3 students. Reservations Uitbalie. See www.sg.unimaas.nl.

music classical

Sun. 23 November

Lingua e Musica

15:00, Lutheran church. Concert by vocal ensemble Lingua e Musica, together with Mi Canto chamber choir. Monteverdi's Sestina and works by Britten, Da Victoria, Poulenc, Rachmaninoff and Sweelinck. € 10/€ 2.50 pass discount. Reservations: lingua.e.musica@home.nl.

Wed. 26 November

Lunch break concert

12:30, Theater aan het Vrijthof. Conservatory students. Free entrance

pop

Irish Pub John Mullins, Wijckerbrugstraat 50.

Fri. 21 November, 22:00 **Kevin O'Sullivan**

Sat. 22 November, 22:00 **Ronny Bravo Band en Bur-**

ning Flame

Sun. 23 November, 17:00 **Rich Stuart**

Fri. 28 November, 22:00 **Roosenveld acoustic**

Sun. 30 November, 17:00 **Pat Kelly**

Sun. 7 December, 17:00 **Kevin and Martin**

Fri. 12 December, 22:00 **The Regulars**

Sat. 22 November

Ronny Bravo Band & Burning Flame

22:00, De Gijsbrecht pub, Wijckerbrugstraat 29.

Fri. 21 November

Buscemi & Arsenal

20:00, Muziek-O-Droom, Bootstraat 9, Hasselt. Latin-inspired electronic music and soul, world music, pop and dance. € 15. See www.muziekodroom.be

Thurs. 27 November

Level 42

20:30, Platte Zaol. Concert by English pop group. Supporting act: Silkstone. € 25

Wed. 10 December

Ilse de Lange

20:00, Platte Zaol. Concert by Dutch singer.

jazz

Jazz in Le Bateau Mouche

Every Sunday 18:30, Piano bar in 't Bassin, Maastricht.

Edd's pub, Heggenstraat 3.

Tue. 25 November, 22:00 **Jazz Evening at Maastricht Conservatory**

world music

Sat. 18 October

Persian Dance Party

22:00, Grand café Platte Zaol. € 7

Fri. 21 November

Global Culture Night

21:15, La Bonbonnière. Kurdish music evening with performances by Shahaba, a music group from North Iraq. € 10/€ 7 for students. Reservations Uitbalie. For more information: www.sg.unimaas.nl.

Wed. 3 December

Global Culture Night

16:00, Kumulus. Dance around the world. At 16:00 and 18:00, workshops in various dance styles. € 7.50. Registration, tel.: 043-3883541. At 20:30, Enfants d'Afrique show, young stilt-walkers, percussionists, male and female dancers. At 22:15 demonstration of Flamenco music and dance. € 7.50. Reservations Uitbalie. See www.sg.unimaas.nl.

nightlife

night live

every Friday 23:00-06:00 R&B Lounge. From Fri. 28 November R&B Flossin', a new concept, encompassing all popular R&B trends of this moment.

Sat. 22 November, 21:00 Hey DJ Final. Finals of Limburg DJ talent.

Sat. 29 November, 23:00 Saturday Night Boogie

backstage

every Thursday, Friday and Saturday alternative music 22:00-02:00.

Fri. 21 November Don Londi's

dance

Fri. 21 November

Salsa dancing

21:00, Grand café Platte Zaol. Free dance evening, workshops. € 5.

Mon. 24 November

Dance Works Rotterdam

20:15, Theater aan het Vrijthof. Choreographers Ton Simons, Bruno Listopad and Philip Adams. € 10

Tue. 25 November

Le Jardin

21:00, Theater aan het Vrijthof. Dance and film performance by Belgian dance collective Peeping Tom. For inspiration, members descended upon a night club and emerged with dance material that is concentrated in a garden. € 10

Tue. 16 December

Moving Boundaries

20:15, Theater aan het Vrijthof. Dutch Dance Theatre I dances choreographies of Kyliàn, Emio Greco and Pieter C. Scholten. € 20

walks

Sun. 23 November

Walking Tours

Explore Limburg hills, discover unique hollow paths and enjoy nature and company. Departure Maastricht Central Station, 12:00. For details, check www.tafelstraat13.nl. Also 14 December.

gay/lesbian

Fri. 21 November

Lavelöss

22:00 h. La Gare pub (opposite station). Swinging party. € 3

Market/fairs

Thursday

farmer's market (eco)

14:00-18:30, De Ruiterij, square near Hoogbrugstraat.

Friday

goods market

08:00-13:00, market, also great fish market.

Saturday

antique and jumble market

08:00-15:00, Stationsstraat, near the station.

Fri. 28 November

Farmer's market

10:30-16:30, Centre Céramique. Also Sat. 29 November 10:00-14:00.

special events

Fri. 21 and Sat. 22 November

Jazztival Maastricht

SLIM/Kumulus Bigband, Bert Joris Quartet, Philip Catherine Quartet, prize winner Jerry van Rooyen Jazztival Award 2003, The Jazztival All-star-bigband in Conservatory annex and Fort Sint Pieter. Advance bookings VVV Maastricht. See www.maastrichtnet.nl

Sat. 22 November

Jazztival workshops

Workshops in Kumulus from 10:45 h. Registration and information, tel.: 043-3625497. € 7

21 November until 1 December

Take Care

Event around AIDS and HIV, organised by COC Zuid-Limburg. Lecture, parties, workshop, film evening, exhibition, cabaret.

Monday 1 December, silent procession through city centre to the chapel of the OLV basilica. Assembling at 18:45 h. on the Vrijthof near the clock. For programme, see www.maastrichtnet.nl.

Sun. 7 December

Steve Reich Day

11:00, Theater aan het Vrijthof. Music, theatre and film dedicated to the artist Steve Reich. Flyer with detailed programme available at the Uitbalie.

Fri. 12 until Sun. 14 December

Jumping Indoor Maastricht

MECC. International equestrian competition. For more information and reservation of tickets see www.jumpin.gindoormaastricht.nl

exhibitions

until 11 January

The Road to Paradise

Bonnefanten museum. Exhibition on Roman sculpture in Maastricht, with the emphasis on two large, 850-year-old ensembles in Sint Servaas basilica and OLV basilica.

addresses

• Theater a/h Vrijthof/Uitbalie, 043-3505555 • Centre Céramique, 043-3505600 • De Kadans, 043-32161700 • Nightlive Music, 0900-2020158 • Platte Zaol, 043-3262036 • Backstage, Tongerseweg 57, 043-3216296 • Conservatorium, 043-3466680 • Bonnefanten, 043-3290190 • Lösstheater, 043-3253933 • Magisch Theatertje, 043-3630826 • Kumulus, 043-3505656/3505555 • Theater Heerlen/Kerkrade, 045-5716607 • De Velinx Tongeren, 0032-12393800 • CC De Kimpel, Bilzen, 0032-89519530 • Cultureel Centrum Hasselt, 0032-11229933 • Week Week IN Week UIT, Cultural index: www.maastrichtnet.nl

Theater a/h Vrijthof: On presentation of a student card, student travel pass, or CJP/CKV pass, remaining tickets for € 7, from 19:45, waiting list from 19:00.

Wendy Degens and Paul Pinxten (Publ. Week IN Week UIT / MaastrichtNet)

Bij Drukkerij Em. de Jong

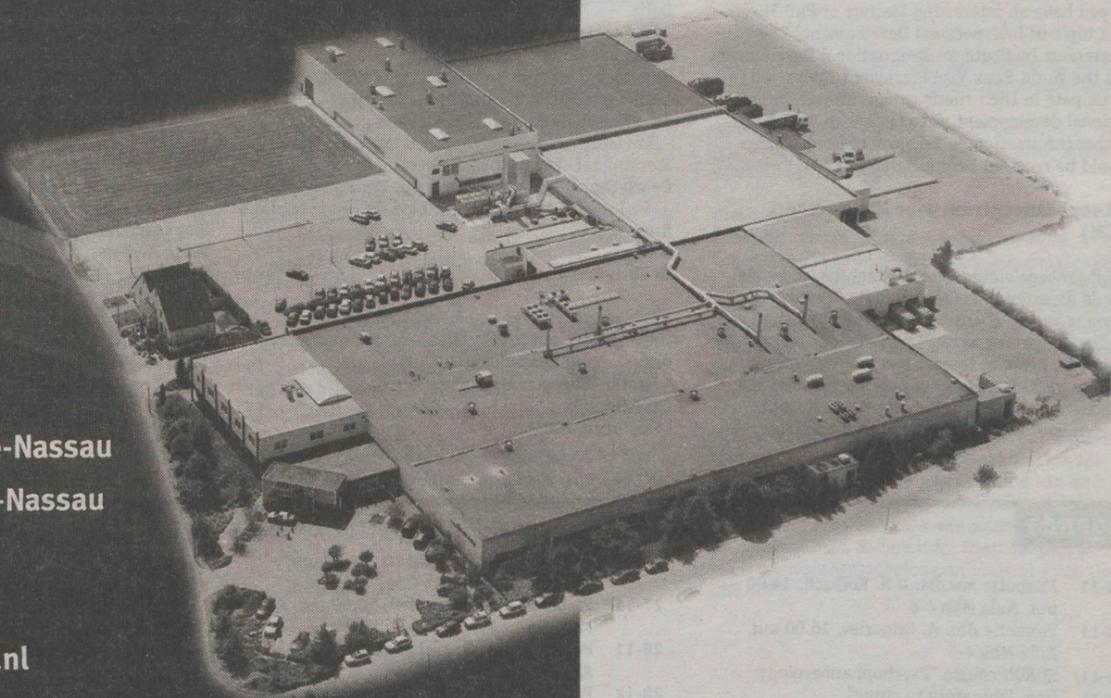
rollen

opmerkelijke

producties

van de pers

Drukkerij Em. de Jong
Postbus 8 5110 AA Baarle-Nassau
Visweg 8 5111 HJ Baarle-Nassau
Telefoon 013 - 507 5555
Telefax 013 - 507 9100
Internet www.emdejong.nl
E-mail drukkerij@emdejong.nl



Midden tussen het groen
van de Baronie,

letterlijk op de Nederlands

- Belgische grens

in Baarle-Nassau,

bevindt zich - sinds 1906 -

Drukkerij Em. de Jong.

Deze moderne Nederlandse

grafische onderneming

geniet in de grensstreek,

maar ook ver daarbuiten

grote bekendheid.

Steeds meer opdrachtgevers-

van-formaat uit vooral

Nederland en België

weten ons moeiteloos

te vinden. Dat is trouwens

niet verwonderlijk, want

wij hebben onze klanten

veel te bieden: kwalitatief

hoogwaardige faciliteiten,

messcherpe prijzen en

tiptop service.

MEDEDELINGEN

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.

FdAW (vakgr./comm./studiever.): Pascal de Roos, Fac. Bur, Tongersestraat 6, kamernr. 0.001 tel. 3882677 e-mail: p.deroos@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur.

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Kapoenstraat 2, tel. 3883946, e-mail: Onderwijs@facburfdaw.unimaas.nl/educationoffice@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac. Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/2693, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

FdG (vakgr./comm./studiever.): Anouk Kerkhofs, Fac. Bur. niveau 5, kamernr. 5002a, DOT10, tel. 3881448, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Anouk.kerkhofs@facburfdg.unimaas.nl

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac. Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

FdR (vakgr./comm./studiever.): Christel Engels, Bur. Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij. 12.00 uur.

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Y. Mordang/W. Schipper, Bur. Psych., UNS 40, tel.: 3881886, voor vrij. 12.00 uur.

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Helma Paulussen, SSC, Zwingelput 4, tel. 3882682, voor don. 12.00 uur.

University College Maastricht: Ch. Rogers, bureau UCM, Bou 8-10, tel. 83500, voor vrijdag 12.00 uur

Instituten behorend bij een faculteit: bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

Agenda: PR en Voorlichting, I. Haemers, Minderbroedersberg 4-6, tel. 3882044

Berichten die niet onder een van bovenstaande categorieën vallen: Observant tel: 3883174

ALGEMEEN

■ AbvaKabo FNV

De vakbondsconsulent AbvaKabo FNV, Els Rhijnsburger, heeft open spreekuur op iedere woensdag van 13.30-15.00u op k.5.035 DOT 10 tel. 81921 en iedere vrijdag van 8.45-10.15u op k. 0.003, Zwingelput 4, tel. 82554. Het open spreekuur is voor vragen, advies en informatie.

■ Bureau Holding en Kennistransfer

Hoogstarters Maastricht

Loop je al langer rond met een idee voor een eigen onderneming, of sta je op het punt om een onderneming te starten, schrijf je dan nu geheel kosteloos in voor de nieuwe MASTERCLASS Entrepreneurship & Business Planning, die op 15 december van start gaat. Behalve een opleiding die je begeleidt in het opstellen van een succesvol businessplan, biedt het project een netwerk van coaches aan welke voorziet in een uitgebreide mogelijkheid aan begeleiding door specialisten, mentoren en tutoren. Tenslotte biedt het project tal van faciliteiten als huisvesting, incubating, seed capital en natuurlijk de gelegenheid tot netwerken!

■ Bureau Strategie & Internationalisering

Scriptieprijs

Ook dit jaar reikt het Nederlands Instituut voor Zuidelijk Afrika (NiZa) samen met de Nuffic de Scriptieprijs uit. Met de Scriptieprijs willen het NiZa en de Nuffic de belangstelling voor Zuidelijk Afrika bevorderen en studenten aanmoedigen hun scriptie te schrijven over en in deze regio. De Scriptieprijs bedraagt € 6.000 en is expliciet bedoeld om vervolgonderzoek of studie te bekostigen. Recentelijk afgestudeerden op een scriptie over een onderwerp in Zuidelijk Afrika kunnen hun scriptie nog tot eind december 2003 insturen. Meer weten? Surf dan naar: www.niza.nl/scriptieprijs of e-mail naar schroder@nuffic.nl.

E Thesis competition in international development

Do you have an interesting Masters or PhD Thesis on a topic in International Development? The Amsterdam Institute for International Development and the World Bank Vice Presidency invite you to participate in their thesis competition in international development. Great prizes to win! For further information go to: www.aaid.org. Entries should be received before March 1, 2004.

■ Loopbaancentrum voor Medewerkers (LCM)

Loopbaanbegeleiding is een belangrijk onderdeel van de diensten die LCM aanbiedt. Afhankelijk van de vraag van de cliënt neemt deze begeleiding verschillende vormen aan.

U kunt bij ons o.a. terecht met vragen over uw huidige werksituatie en/of over uw toekomstige loopbaanontwikkeling. Ook kunt u zicht tot ons wenden voor een universiteitsbreed opleidingsad-

vis en -aanbod.

Heeft u behoefte aan meer informatie of een persoonlijk loopbaanadvies, raadpleeg dan de website van het Loopbaancentrum van de UM (www.loopbaancentrum.unimaas.nl) of neem contact op met een van de medewerkers van het Loopbaancentrum, tel. 388 3179.

■ Studium Generale

Koerdische muziek en Larvenliefde

De Gopal Culture Night heeft dit keer Koerdistan als thema. Shahaba speelt een bijzondere combinatie van traditionele, klassieke en moderne Koerdische muziek. In Venlo programmeert Studium Generale ook. Midas Dekkers bijvoorbeeld met een verhaal over Larvenliefde. Kijk ook op www.sg.unimaas.nl

Agenda

- Do 20 nov 20.00 uur Collegezaal Nieuwenhof, Zwingelput 4. Toegang gratis.
- De oorsprong van de menselijke beschaving. Lezing door Marcel Hulspas, wetenschapsjournalist, hoofdredacteur van Folia, Amsterdam
- Donderdag 20 nov 20.00 uur Café Central, Markt 22, Venlo. Toegang gratis.
- Larvenliefde. Lezing door Midas Dekkers
- Vrijdag 21 november, 20.00 uur La Bonbonnière Achter de Comedie 1. Toegang gratis.
- Irak: de rechtvaardige oorlog? Lezing door Mariwan Kanie, schrijver en journalist te Amsterdam
- Vrijdag 21 november La Bonbonnière, Achter de Comedie 1. Toegang: studenten €7,- / overigen €10,-. Reserveringen UITbalie.
- Global Culture Night Koerdistan
- 17.30 uur - Multi-culti diner. Studenten €9/overigen €12. Reserveren Bureau Studium Generale.
- 20.00-20.45 uur - Irak: de rechtvaardige oorlog? Lezing.
- 21.15-23.00 uur - Shahaba. Concert door Koerdische muziekgroep, en dans.
- Dinsdag 25 november, 20.00 uur Collegezaal Nieuwenhof, Zwingelput 4. Toegang gratis.
- De vele vormen van de leugen: hoe anderen te overtuigen van onwaarheid? Lezing door Prof. dr. S.J. Doorman, em. hoogleraar wijsbegeerte, TU Delft.
- Dinsdag 25 november, 20.00 uur Café Central, Markt 22, Venlo. Toegang gratis.
- Nanotechnologie in de informatietechnologie. Lezing door Dr. P. Koenraad, onderzoeker Centrum voor NanoMaterialen, TU Eindhoven
- Donderdag 27 november, 20.00 uur Collegezaal Nieuwenhof, Zwingelput 4. Toegang gratis
- De psychologie van de wreedheid. Lezing door Dr. J. De Laender, docent psychologie, Iris Hogeschool Brussel

■ Universiteitsraad

Op donderdag 27 november 2003 zal de Universiteitsraad in zijn bijeenkomst de volgende onderwerpen behandelen:

- Master Molecular Medicine
- ICT Drieliuk
- Begroting 2004

- Commissie-adviezen: Vaststellen advies commissie: Vormgeving Regiegroep Medezeggenschap De vergadering van de Universiteitsraad vindt plaats in de Feestzaal, Bouillonstraat 3. De vergadering begint met het openbare gedeelte om 19.00 uur!

Omstreeks 19.10 uur bestaat er gelegenheid gebruik te maken van het sprekerskwartier.

■ Vertrouwenspersoon UM

De UM beschikt over een vertrouwenspersoon ongewenste omgangsvormen.

Deze is er om te ondersteunen en te adviseren als u last heeft van ongewenste of grensoverschrijdende gedragingen van een ander op de studie of werkplek.

Astrid Claessens, vertrouwenspersoon T. 043-3882513

José van Eijdsen contactpersoon Randwyck T. 043-3884255

Meer informatie op www.bureau.unimaas.nl/vertrouwenspersoon

■ Confidential Advisor UM

E A confidential advisor on undesirable behaviour is available at the UM

This person is there to provide assistance and support when you are troubled by undesirable behaviour by others in your study or at work.

Astrid Claessens, confidential advisor on undesirable behaviour T. 043-3882513

José van Eijdsen, can be contacted in Randwyck, T. 043-3882455

For more information see www.bureau.unimaas.nl/vertrouwenspersoon

STUDENTEN

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Helma Paulussen, SSC, Zwingelput 4, tel. 3883135, voor don. 12.00 uur.

■ STUDENTENSERVICECENTRUM/STUDENT SERVICES

Let op: Wegens ons jaarlijks uitstapje is het Studentenservicecentrum op donderdag 27 november 2003 gesloten.

- Informatiebalie Zwingelput 4

Bezoektijden: maandag t/m donderdag 11.00-16.00u, vrijdag 11.00-13.00u

- Informatiebalie Randwyck Universiteitssingel 40

Bezoektijden: dinsdag en vrijdag 9.00-12.00u

Telefoon beide balies: maandag t/m vrijdag 10.00-12.30u en 13.30-16.00u

- voor vragen m.b.t. (her)inschrijving e.d.: 043-3883979

- aanvragen van studie-informatiepakketten: 043-3883354

Voor het maken van afspraken met decanen en psychologen:

043-3883354 van maandag t/m vrijdag 10.00-12.30u en 13.30-16.00u

- Studentendecanen:

Inlooppreekuur: dinsdag en donderdag 14.00-16.00u Zwingelput 4

Telefoonspreekuur: maandag t/m donderdag 13.30-14.00u, tel. 043-3883329.

Let op: Op donderdag 27 november 2003 is er geen inlooppreekuur bij de studentendecanen.

- Studentensycholoog

Voor een gesprek met de studentensychologen Heiny Eilkes, kun je een afspraak maken via tel.nr.043-3883354

Loopbaanadviseurs

Studeer je binnen afzienbare tijd af, denk je na over je stage of studietracé? Twijfel je aan je studiekeuze? Maak dan een afspraak met een van de loopbaanadviseurs, Marloes Rikhof, José Otten, Paula Aussems. Je kunt een afspraak maken via tel.nr.043-3882684.

E - Service & Information Desk Zwingelput 4

Attention: Student Services will be closed on Thursday 27 November 2003, due to the annual excursion.

Visiting hours: Monday through Thursday 11.00-16.00hrs, Friday 11.00 through 13.00hrs

- Service & Information Desk Universiteitssingel 40
Visiting hours: Tuesday and Friday 9.00 through 12.00hrs

Telephone both desks: Monday through Friday 10.00 through 12.30hrs and 13.30 through 16.00hrs

- questions about registration: 043-3883979

- study information packages: 043-3883354

Appointments with academic counsellors and general counsellors: 043-3883354

- Academic counsellors:

Open hours: Tuesday and Thursday 14.00 through 16.00hrs, Zwingelput 4.

Telephone hours: Monday through Thursday 13.30 through 14.00 hrs, 043-3883329

Attention: Student Services will be closed on Thursday 27 November 2003, due to the annual excursion.

- Student counsellors:

For an appointment with one of the student counsellors Heiny Eilkes: call 043-3883354.

- Career counsellors:

Planning to graduate, thinking about a traineeship or course? Doubts about your study choice? Make an appointment with one of the career counsellors Marloes Rikhof, José Otten or Paula Aussems, tel.043-3882684.

■ INFORMATIECENTRUM VOOR STUDIE EN LOOPBAAN (ISL)

Zwingelput 4, tel. 043-3883518

Openingstijden: ma. t/m do. 11.00-16.00u.; vrij. 10.00-12.00u.

Attentie: Op donderdag 27 november is het ISL gesloten i.v.m. een uitstapje.

Nobiles Nationale CARRIÈREDAG voor academici: 10 december, Jaarbeurs Utrecht, informatie en inschrijven: www.carrieredag.nl. (Gratis carrièregidsen verkrijgbaar bij het ISL) Verder onder meer gratis verkrijgbaar: Top Graduate Magazine 2004.

BINNENGEKOMEN: *De Fondsendisk 2004; *The official MBA Handbook 2003/2004 met cd-rom. In te zien bij het ISL.

Meer informatie bij het ISL en onder de Nieuwsknop van de website: www.loopbaancentrum.unimaas.nl

■ Alumni

Alle informatie voor alumni, kijk op www.alumni.unimaas.nl of neem contact op met Ine Kuppen, tel.043-3883539, fax.043 3883538, e-mail ine.kuppen@sz.unimaas.nl

Alumnikringen:

- Startbijeenkomst in België te Brussel, maandagavond 24-11-2003 (Hotel Atlanta)
- Startbijeenkomst Utrecht, maandagavond 15-12-2003 (Pollman's huis Ottone)
- Kerstborrel Maastrichtkring, donderdagavond 18-12-2003 (Clinique)
- Startbijeenkomst New York, 16-01-2004

Nieuws:

Verander je persoonlijke gegevens via het AlumniNet (www.alumni.unimaas.nl -<<http://www.alumni.unimaas.nl>>!) Ook mogelijkheid tot invoering werk- en promotiegegevens

■ Wetenschapswinkel

Inlichtingen: Jo Haesen, tel. 043-3883529/3882682, Zwingelput 4, kamer 1.045. e-mail: jo.haesen@ssc.unimaas.nl wetenschapswinkel@ssc.unimaas.nl

■ HOVO

Universitaire cursussen voor vijftigplussers, zonder toelatingseisen en zonder examenplicht; informatie/aanmelding coördinator HOVO-UM, tel: 3883550 of secretariaat, tel. 3882682

- 26 nov: 13.15-14.45u, werkgroep "Inleiding in de taal filosofie", door prof.dr. L.M. de Rijk, Zwingelput 4, k0.007
- 24 nov: 10.30-12.30u, aanschuifcollege "Kennis en kritiek", door dr. G.J. Somsen Henri Hermanszaal St. Maartenspoort 2.
- 28 nov: 10.30-13.00u, werkgroep, 'Antropologie I: Een balans tussen natuur en cultuur', door dr.

Agenda

20-11 Promotie mw.dr. D.N. Kolbach, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

20-11 Promotie dhr. A. Grigoriev, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

20-11/ EURON course "Psychopharmacology: from laboratory to clinic",

21-11 Universiteit Maastricht. Info: mailto: secreuron@np.unimaas.nl

21-11 Promotie mw.dr. A. Jellema, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

26-11 Promotie ir. A.C. Roth, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

26-11 CARIM Symposium 2003, Robert Reneman Lecture 16.00 uur, Universiteitssingel 50, lecturer prof.dr. A. Zeiher 'Regenerative therapy of cardiovascular diseases: Fact of Fiction?' Meer informatie is te vinden op de website:

www.CARIM.unimaas.nl

27-11 Promotie drs. R. Dammers, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

27-11 Promotie drs. B. Kriechel, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

28-11 Promotie dhr. H. Mitterer, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

28-11 Promotie mw.dr. H. Andrea, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

28-11 Dubbelingauguratie prof.dr. W.H. Lamers en prof.dr. H. van Mameren, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

3-12 Promotie drs. E.A.W.J. Dumont, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

4-12 Promotie drs.ing. M.H.W. Stassen, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

4-12 Promotie ir. J.H.C. Diris, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

5-12 Promotie mw.dr. M.M.H. Hochstenbag, 10.00 uur, Aula Mbb 4-6

5-12 Promotie H.H.L.M. Donkers, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

5-12 Promotie drs. W.A. Scheepens, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

10-12 Promotie mw.dr. I. Vlügen, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

10-12 Promotie drs. F.J. Troost, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

10-12 Promotie drs. E.W.G. Weber, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

11-12 Promotie drs. N.J. Philipsen, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

11-12 Promotie ir. H.J.J. Moonen, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

11-12 Inauguratie prof.dr. R.A. de Bie, 16.30 uur, Aula Mbb 4-6

12-12 Promotie ing. R.C.J. Langen, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

12-12 Afscheidscollage prof.dr.ir. P.M.E.M. van der Grinten, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

17-12 Promotie mw.dr. B.L. Jorissen, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

17-12 Promotie mw.dr. A.J. van Osselen-Riem, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

17-12 Promotie drs. M.J.H. Huibers, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

18-12 Promotie mw.dr. W.C.G. van Staveren, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

18-12 Promotie drs. J.E.B.P.C. Janssen, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

19-12 Promotie mw.dr. N.W.H. Jansen, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

19-12 Inauguratie prof.dr. G.M.W.R. de Wert, 16.30 uur, Aula Mbb 4-6

9-1-04 28e Dies Natalis en rectoraatsoverdracht, 15.30 uur in de St. Janskerk

M. Roede en drs. K. Jansen-Rompen, Zwingelput 4, k0.007
 - 25 nov: 13.30-16.00u, werkgroep 'Het mensbeeld van de biologie: een wetenschapshistorische en ideeënhistorische verkenning', door drs. Ludo Hellemans, Zwingelput 4, k0.007
 - 24 nov: 13.30-15.30u, HOVO-colleges en werkgroep "Dichterliebe", Analyse van een liederencyclus', door Dr. G. Woltjer, Zwingelput 4, k0.007
 - 24 nov: 10.30-12.30u, werkgroep "Leven in het nu", door dr. R. Bosch, Zwingelput 4, k0.007.
 - 26 nov: 9.30-12.30u, HOVO-colleges en praktijklessen 'Theorie en praktijk van uw persoonlijke fitheid', door dr. F. Verstappen, Zwingelput 4, k.1.030B en Topfit.

UM-sport

Voor het aanvragen van sportkaarten en voor het inschrijven en betalen (uitsluitend via pin) van cursussen kan men terecht bij de balie UM-sport/kamerburo, Zwingelput4, kamernr.1.001 Let op: gewijzigde openingstijden: ma t/m vrij van 13.00-16.00u en er is een balie in sporthal Randwijk, Sorbonnelaan 180, geopend van 16.00-19.00u.

Op 15 en 16 december 2003 is tot 18.00 uur geen programma in sporthal Randwijk i.v.m. toetsen.

Voor meer info UM-sport:

zie internet: <http://www.ssc.unimaas.nl/sport> of haal een sportgids en/of sportkrant bij een van onze balies.

Sportraad MUSST

Sportraad MUSST, Zwingelput 4, k 0.022, postbus 616, 6200 MD, Maastricht, 043-3883080, bestuur@musst.nl, info-uur ma-do 14.00-15.00u. Internet: www.musst.nl

Vacature: bestuurslid voor sportraad MUSST (8 uur/week), commissaris PR & Sponsoring, per 1 december 2003. Vergoeding in bestuursmaanden. Bestuurservaring en affiniteit met sport zijn een pré. Heb jij interesse in een leuk en sportief jaar? Neem dan contact op met Sportraad MUSST via bestuur@musst.nl.

Batavierenrace: de inschrijvingen voor de grootste estafetteploeg ter wereld zijn weer gestart. Kijk snel op www.batavierenrace.nl en schrijf je team in voor 30 november!! Natuurlijk kun je je ook individueel opgeven. Meer info te verkrijgen bij Sportraad MUSST.

Wintersport: tot en met 1 december kun je je nog opgeven voor de grootste wintersportreis van Nederland met 800 studenten!!!

Sportkaarthouder? Deelgenomen aan een sporttoernooi? De subsidieregeling voor toernooideelname is gewijzigd! Kijk op www.musst.nl of mail naar bestuur@musst.nl.

STUDENTENVERENIGINGEN EN -STUDENTENORGANISATIES

E Tafelstraat 13

What moves us, literally and physically? Previous experience with dancing is not necessary to participate in our Tridance-course. According to tutor Francien van der Wiel, an ideal opportunity to get rid of any kind of uneasiness for a Saturday. Charge: 15€ per person. And we keep on moving: Don't forget about our second walking tour in this block. We'll meet up on Sunday, 12.00 at the Maastricht Central Station. On Tuesday 25th nov. we'll exchange thoughts in whatever language about The Power of Now. Come to silence and finish with a concluding text. We'll meet up at 20.15. If you want to, you can join the vesper beforehand, at 19.25 in the Onze Lieve Vrouwekerk.

Op zondag is er de viering in de St. Janskerk. Vooraf eten kan ook. Eten om zes, vieren om half acht. Of alles samen. Kan ook. Altijd welkom.

Agenda:
 zaterdag 22 nov., 10.00 Dansdag
 zondag 23. nov., 12.00 Walking Tour, 19.30 Viering: Leven in het Nu
 maandag 24 nov., 20.00 Meditatie
 dinsdag 25 nov., 20.00 Intuïtief tekenen en schilderen, 20.15 The Power of Now
 Other activities, already started: see website.
 Monday-Thursday, 14.00-16.00 hrs, open for just a chat, or to make an appointment for a more serious conversation. Free to walk in: every Monday Choir, every Tuesday Vesper, every Thursday welcome around the table. Phone: 3215651, e-mail tafelstraat13@ssc.unimaas.nl
 website: www.tafelstraat13.nl
 Team: Roel Bosch, Esther Diederer, Thecla van Marrelo en Wieta van den Bergh

AIESEC

Is your SEAT already taken?
 Als AIESEC-ambassadeur deze zomer uitgezonden worden op kosten van AIESEC?
 Ben jij eerste- of tweedejaars student? Wil jij deze zomer de wereld verkennen en meedraaien in het internationale studentenleven en diverse projecten opzetten met lokale studenten? Ben jij klaar om unieke, onvergetelijke ervaringen op te doen in: Mexico, Zuid-Afrika, Filippijnen, Brazilië, Roemenië, Peru, Turkije, Rusland of Sri Lanka? Schrijf je nu in op www.AIESEC.nl of mail naar: AMBASSADORS@AIESEC.NET. Natuurlijk kun je altijd langs komen op kantoor: Abtstraat 4, kamer 2.00.2. Tel: 043-3883863

Universitair EKO-platform

De Mensa's gaan in de week van 24 november een

eko-week houden. Koop dan allemaal je biologische broodjes daar, en wie weet blijft deze keer het eko aanbod in onze kantines! Als jij 'hooked' raakt aan eko, ga dan ook eens naar de biologische markt op donderdag in Wyck. Voor nog meer biologische epicentra in Maastricht, kijk op onze site; <http://www.umpm.nl>

CSV ICHTHUS

Er is meer tussen hemel en tentamen! ICHTHUS is een christelijke studentenvereniging die naast gezelligheid een extra (geestelijke) diepgang aan je studententijd toevoegt. Kom eens langs bij 1 van onze activiteiten op een dinsdagavond of op een borrel! Voor meer info check www.ichthusmaastricht.nl, of bel Sietze 06-42 13 58 72!

Student algemeen

SOS-Kinderdorpen

SOS-Kinderdorpen is de grootste particuliere kinderplichtorganisatie van de wereld en is al meer dan vijftig jaar actief. Zij zet zich in voor structurele opvang voor kinderen die er helemaal alleen voor staan. SOS-Kinderdorpen is geheel afhankelijk van giften van particulieren, bedrijven, stichtingen, fondsen, verenigingen en scholen. Om de fondswerving te verbeteren organiseert de Financiële Studievereniging Amsterdam in samenwerking met SOS-Kinderdorpen "Consultation". Consultation is een landelijke business course op het gebied van strategische consultancy. Het is de bedoeling om dertig topstudenten (ongeacht welke studie) uit heel Nederland te selecteren die dan een week lang in Amsterdam in teamverband aan de case zullen werken. Aan de week zitten voor de deelnemers geen kosten verbonden. De studenten kunnen door dit project kijken of consultancy iets is voor hen. Bovendien wordt SOS-Kinderdorpen met dit project geholpen. Het project duurt van 1 tot en met 6 februari 2004. De inschrijving sluit op 8 januari 2004. Voor meer informatie over dit project kunt u kijken op www.consultation.nl, of contact opnemen via consultation@fsa.nl

ALGEMENE WETENSCHAPPEN

FdAW (vakgr./comm./studiever.): Pascal de Roos, Fac. Bur, Tongersestraat 6, kamernr. 0.001 tel. 3882677 e-mail: p.deroos@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur.

KENNISTECHNOLOGIE

Openingstijden Onderwijsbalie kamer 0.001: Maandag, dinsdag en donderdag van 10.30 - 11.00 uur

CULTUURWETENSCHAPPEN

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Kapoenstraat 2, tel. 3883946, e-mail: Onderwijs@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

Raadpleeg regelmatig de publicatieborden in de hal bij de uitgiftebalie of de website van Bureau Onderwijs: <http://www.unimaas.nl> Klik op faculteiten, Cultuurwetenschappen, studenten en Bureau Onderwijs.

Studenten opgelet:

Correspondentie verloopt uitsluitend via je UM-emailadres. Voorbeeld: your.name@student.unimaas.nl

CWSv. ORAKEL

De Orakelkamer is van 12.30-13.30 uur geopend op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag. Telefoon-nr.: 043-3883335 E-mail adres: orakel@cws.unimaas.nl Orakel op INTERNET. Bezoek onze home page. Je kunt ons vinden op <http://www.orakelweb.org>

Studieadviseur CW

Het wekelijks inloopspreekuur van Thijs Hoex, de studieadviseur CW is op dinsdagochtend tussen 9.30 en 10.30 uur. Afspraken kunnen telefonisch gemaakt worden; 3883616 of 3883486. Thijs Hoex is voor studenten aanwezig op maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 9.30 tot 13.00 uur.

Bestellen van bibliotheekboeken en meer Studentenoverleg: informatie over studenten inspraak, activiteiten, bibliotheekboeken bestellen en meer op: www.fdcw.unimaas.nl/stov

European Studies

E Please make sure to check the bulletin boards in the entrance hall and the website of the Education Office: <http://www.unimaas.nl> Click on faculties, Faculty of Art and Culture, students and Education Office.

Please note that the Education Office only uses UM e-mail accounts. Example: your.name@student.unimaas.nl

2nd year students

Don't forget to register for the policy area of your 1st, 2nd, 3rd and 4th choice (for course 2D: Policy domains) and the country of your 1st, 2nd, 3rd and 4th choice (for course 2E: Area studies) on <http://www.unimaas.nl>

[/www.unimaas.nl/faculties/Arts and Culture/purple button "Education Office"/schedules and registration forms on line.](http://www.unimaas.nl/faculties/Arts%20and%20Culture/purple%20button%20Education%20Office/schedules%20and%20registration%20forms%20on%20line) Registration is possible until Friday 12 December.

Final exam skills training 2B: Micro/macro economics

Friday 19 December 10.00-12.00, Sports centre De Heeg, Roserije 500. Please remember to bring your certificate of enrolment and UM-card.

Study Advisor European Studies

Pia Harbers (for first year students) and Drs. Eric van Royen (for 2nd and 3rd year students), Kapoenstraat 2, room 0.034a. Open office hours: Pia Harbers: Wednesday and Thursday 09.30-10.30 h. Eric van Royen: Monday and Friday 09.30-10.30 h. Appointments: by phone: ++31 43 3884983; by email: p.harbers@fdcw.unimaas.nl and eric.vanroyen@fdcw.unimaas.nl

Studentassociation Orakel

The Orakel-office is open 12.30-13.30 pm. on Monday, Tuesday, Thursday and Friday. Tel.nمبر: 043-3883335 E-mail address: orakel@cws.unimaas.nl Orakel on INTERNET: <http://www.orakelweb.org>

Order a book from the University Library

Student Body: information on student representation, activities, ordering library books and more on: www.fdcw.unimaas.nl/stov

ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN EN BEDRIJFSKUNDE

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/2693, kopij voor vrij. 12,00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

The International Relations Office

Studying abroad Spring semester 2004: A complete list of still available places for spring 2004 is published on the IRO website. Application can be done online. The allocation of these remaining places will be done on a 'first come, first serve basis'. Open to: only Drs students who have not or partly fulfilled their abroad requirement and have obtained a minimum of 90 ECTS. Any further questions can be submitted via Surfyourself

The International Internship Office:

Searching an International Internship possibility? Check these vacancies:

- Infocorporate in Paris, a company producing information and performance solutions dedicated to sales and marketing executives, is offering an internship of 6 months, to start January 2004. Application deadline: November 27th 2003!
- The Dutch Chamber of Commerce in Johannesburg, South Africa is offering an internship for 5 months, to start August/September 2004!
- Reckitt Benckiser in Brussels is offering an internship position as Assistant Product Manager, 6-12 months, to start A.S.A.P.
- UBS unlimited global career opportunities: check the website <http://www.ubs.com/graduates> to find information on their Graduate Training Program 2004 and their very interesting Summer Internship Programme.
- The Dutch Chamber of Commerce for Belgium and Luxembourg in Brussels is offering several internship vacancies, period 5 months to start January 2004.
- The Royal Bank of Scotland is offering several internships in the field of Financial Markets or Corporate Banking. For more information check their website: <http://www.rbsmarkets.com>
- The Internship office of the University of the Nederlandse Antillen works as an intermediary for students interested in an internship at Curacao. For more information; send a call within Surfyourself.
- Looking for an internship in the UK, check this website: <http://www.placement-uk.com>

For other interesting internship possibilities check this website: <http://www.iagora.com> More information about these internship possibilities can be found on our website: [http://www.fdcw.unimaas.nl/internationalisering\(internship abroad\)](http://www.fdcw.unimaas.nl/internationalisering(internship%20abroad)) Interested in one of the above mentioned internships? please arrange an appointment through the Service Desk (room 0.008) with: Ms. N. Weerts; Thursday between 10am and 12am

GENEESKUNDE

FdG (vakgr./comm./studiever.): Anouk Kerkhofs, Fac.Bur. niveau 5, kamernr. 5002a, D0110, tel. 3881459, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Anouk.kerkhofs@facburfdg.unimaas.nl

8th MMSRC (Maastricht Medical Students Research Conference)

Op 17 maart 2004 zal voor de 8e keer het MMSRC in de Uns40 gaan plaatsvinden. Op deze dag presenteren deelnemers uit België, Duitsland en Nederland hun onderzoek door middel van een poster of een mondelinge presentatie. Je kunt hiermee 1150 euro winnen! De (Engelstalige) presentaties worden afgewisseld met interessante lezingen en

workshops. Lijkt dit je wat en doe je onderzoek in het kader van student-assistentie, OTG, wetenschaps- of afstudeerstage, stuur dan voor 12 januari je abstractformulier naar ons op. Voor het abstractformulier of voor meer informatie zie onze site: www.mmsrc.nl.

Tropenblok 2003

Tuberculose, gele koorts en malaria. Het zijn niet de ziekten waarmee je als westerse arts dagelijks in aanraking komt. In ontwikkelingslanden is het echter aan de orde van de dag. Hoe artsen met deze en andere ziekten omgaan ondervinden de tweedejaars geneeskunde studenten die op dit moment het Tropenblok lopen. Dit blok, dat elk jaar voor 100 studenten wordt georganiseerd door studenten van IFMSA Maastricht, blijkt elk jaar een populaire aanvulling te zijn. Het begon met losse velletjes met daarop de casussen en 20 enthousiaste studenten. Inmiddels is het uitgegroeid tot een volwaardig blok, compleet met onderwijsgroepen, practica, lezingen, excursie, een bloktoets en bovendien een debat! Voor alle 100 studenten die dit naast hun gewone onderwijs volgen is het altijd een enorme ervaring. Als het aan de Tropenblokcommissie en aan de studenten ligt, zal dit blok nog lang blijven bestaan.

GEZONDHEIDSWETENSCHAPPEN

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

Spreekuur Bureau Onderwijs GW

Het spreekuur van Bureau Onderwijs is van maandag t/m donderdag van 10.00 -11.00 en 15.00 -16.00 uur. Op de vrijdag van 09.00 - 10.00 uur en 13.00 - 14.00 uur.

Extra uitreiking propedeuse diploma's 28 november

Voor alle studenten die na de laatste officiële propedeuse-uitreiking op 6 december 2002 hun propedeuse behaald hebben wordt een extra uitreiking georganiseerd. Deze uitreiking zal plaatsvinden op vrijdag 28 november vanaf 13:00 uur in de Maastrichtzaal. Trotse ouders zijn natuurlijk welkom maar wij vragen jullie rekening te houden met de beperkte capaciteit van de zaal!

PSYCHOLOGIE

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Y. Mordang/W. Schipper, Bur. Psych., UNS 40, tel.:3881886, voor vrij. 12.00 uur.

Herkansing Word

Op vrijdag 28 november van 13.30-16.30 vindt voor 1e jaars de herkansing van Word plaats in UNS40 kr.1.734.

Bureau onderwijs psychologie en onderwijswetenschappen

Het spreekuur voor studenten psychologie en OWW is op maandag t/m donderdag van 10.00-11.00 u en van 15.00-16.00 u; op vrijdag van 10.00-11.00 u. Spreekuren vinden uitsluitend plaats aan de onderwijsbalie op niveau 0. Ook de spreekuren van de examenadministratie zijn op niveau 0 en niet op niveau 5.

Stages

Stagecoördinator: Wijnand Raaijmakers, kr. 4.777A, tel 3881880, e-mail: w.raaijmakers@psychology.unimaas.nl. Spreekuur: iedere dinsdag van 13.00-14.00 u, intekenen bij kr. 4.777A. Daarbuiten na telefonische afspraak (tel. 043-388.1880).

Nieuwe Stageplaatsen

Behandeling van jongeren met overgewicht. Gezocht: gemotiveerde psychologiestudent(e) die z.s.m. kan starten. Doel: hulp bij invullen psychologisch onderdeel, onder begeleiding uitvoeren van psychologisch onderdeel en toetsen van de behandeling. Info bij Dr. Sandra Mulken, capgroep EP, tel 388.4052. Onderzoek van visuele aandacht en aandachtbias. Onderzoek naar ERP componenten die gerelateerd zijn aan aandachtsverschuivingen in het visuele veld en onderzoek naar attentional bias binnen verschillende velden van psychopathie aan de hand van EEG. Deze stageprojecten maken deel uit van het AIO-project Onderzoek van visuele aandacht en aandachtbias. Nadere info: Ellen Jongen, e-mail: e.jongen@psychology.unimaas.nl / tel. 043-388.4029.

RECHTSGELEERDHEID

FdR (vakgr./comm./studiever.): Christel Engels Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

Actuele informatie van Bureau Onderwijs kun je raadplegen via Internet op: <http://www.rechten.unimaas.nl>

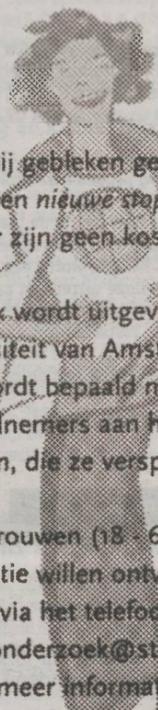
Chipknipoplaadpunt.

Ook in de locatie Bouillonstraat 1/3 kan nu de "chipknip" worden opgeladen. Deze voorziening

CORDEWENER
 de snelste weg naar ieder rijbewijs
 VERKEERSSCHOOL EN CHAUFFEURSOPLEIDINGEN
www.cordewener.nl TEL.043-3646489

**DE DRUKKER HEB IK AL
 NU NOG MIJN PROEFSCHRIFT**
datawyse
 boek- en grafische producties (043) 3545100 - info@datawyse.nl
 uitgeverij universitaire pers maastricht www.datawyse.nl - www.promotiewijzer.nl

ONDERSTEUNING NODIG BIJ HET STOPPEN MET ROKEN?



En wel eens last gehad van somberheid of interesseverlies?

Dan kunt u, bij gebleken geschiktheid, meedoen aan een onderzoek naar de werking van een *nieuwe stopmethode*. Ondersteuning wordt via de telefoon gegeven en er zijn geen kosten aan verbonden.

Dit onderzoek wordt uitgevoerd door STIVORO, het Trimbos-instituut en de Universiteit van Amsterdam. Geschiktheid voor de methode en het onderzoek wordt bepaald met een korte vragenlijst en een telefonisch interview. Van deelnemers aan het onderzoek wordt verwacht dat ze drie vragenlijsten invullen, die ze verspreid over 12 maanden krijgen thuisgestuurd.

Mannen en vrouwen (18 - 65 jaar) die interesse hebben in deelname of meer informatie willen ontvangen kunnen zich op werkdagen aanmelden bij STIVORO via het telefoonnummer 070 312 04 16 of hun naam en adres mailen naar onderzoek@stivoro.nl
 Zie ook voor meer informatie www.stivoro.nl/onderzoek

RADIO MAASTRICHT
 Studentennieuws dinsdag en donderdag 19.00-19.30 uur
 107.5 FM ether 93.7 FM kabel

WWW.TREINVERTRAAGD.NL
**SPOOR VERDER ...
 MET EEN GOED GEVOEL**
 Zet uw onverwachte oponthoud om in iets goeds. Help vluchtelingen wereldwijd. Vraag bij het loket naar de geld-terugregeling. Laat uw tegoed storten op GIRO 550 van ZOA-Vluchtelingenzorg in Apeldoorn!
www.ZOAweb.org **ZOA** VLUCHTELINGENZORG

GEWOON DOEN!

Koop loten en steun onze club!



GROTE CLUBACTIE
 gewoon: geld voor je club!

Kijk snel op: www.clubactie.nl

1 Miljoen eenzame ouderen

Fonds Ouderenhulp helpt

- ontmoetingsactiviteiten
- huisbezoeken
- vervoer

U kunt ons helpen:
 Giro 25 05 05



NATIONAAL FONDS **Ouderenhulp**

www.ouderenhulp.nl

MET DANK AAN NATIONALE POSTCODE LOTERIJ

HOUD AMREF FLYING DOCTORS IN DE LUCHT...

Al vanaf € 2,50 per maand helpt u Afrika om zelf een menswaardig bestaan op te bouwen.
 Giro 8829 in Leiden. Tel 071-5769476 of www.amref.nl

AMREF FLYING DOCTORS
 Self Supporting Africa

bevindt zich in het achterste deel van de studenteruimte.

Voorlichtingsbijeenkomsten voor studenten die in 2004/05 in het buitenland willen studeren (via Erasmus/Socrates)

Voor huidige 3e jaars ERTS-studenten: Woe. 26 november 2003, om 16 uur, Statenzaal Bouillonstraat 3
 Voor huidige 2e jaarsstudenten bachelorprogramma + huidige 3e jaarsstudenten doctoraalprogramma: Woe. 3 december 2003, om 16 uur, Statenzaal Bouillonstraat 3.

Inschrijving voor blokperiode 4

(dit betreft de inschrijving voor de blokken die worden aangeboden in de periode van 02.02.2004 - 02.04.2004).

In verband met onderhoudswerkzaamheden is het Premiumsysteem niet beschikbaar in de periode van 23.12.2003 t/m 04.01.2004.

De inschrijffperiode voor de blokken die in de 4e blokperiode worden aangeboden is derhalve gewijzigd.

Inschrijving is mogelijk van:
 8 december 2003 (vanaf 09.00 uur) t/m 22 december 2003 (tot 24.00 uur) en
 5 januari 2004 (vanaf 09.00 uur) t/m 9 januari 2004 (tot 24.00 uur).

Bureau stages, kamer 0.223 en 0.224. Secretariaat tel: 3883076.

Week 47 met o.a. actueel stageaanbod door derden:

- ABP Heerlen kan op haar fiscaal juridische afdeling student Fiscaal recht plaatsen (vereist: blok kostprijsverhogende belasting;
- Vodafone Maastricht kan stagiair(e) op afdeling Compensation & Benefits (Arbeidsrecht en Pensioenen) plaatsen;
- CBS te Heerlen zoekt stagiairs met specialisatie bestuursrecht met stagevergoeding;
- Stagemogelijkheden vanaf 1 januari 2004 binnen gezondheidsrechtelijk project.
- AKD Prinsen van Wijmen te Brussel heeft 3-maandelijke stageplaatsen op het gebied van Europees- en mededingingsrecht vanaf januari 2004, stagevergoeding;
- Stagemogelijkheid voor 4-6 maanden bij het Public Affairs bureau "ICODA" in Brussel, vereisten: kennis van Europees recht, goede spreek- en schrijfvaardigheid in het Engels, stagevergoeding
- T-Mobile, afd. Juridische Zaken te Den Haag kan stagiair(e) (studierichting civiel- of bedrijfsrecht) plaatsen voor 3 maanden, zie ook: www.t-mobile.nl/solliciteren;

- Koninklijke Marechaussee (Kmar) te Den Haag zoekt per feb./maart 2004 stagiair(e) op juridische afdeling, tevens mogelijkheden de vele andere aspecten van de Kmar te zien

- AKD Prinsen van Wijmen te Eindhoven heeft de komende maanden binnen verschillende secties mogelijkheden voor student-stagiaires;

- Ned. Ambassade te Warschau heeft stagemogelijkheid voor ELS-student(e), periode sept. t/m dec. 2004;

- Delta Lloyd te Amsterdam zoekt stagiair(e) voor minimaal 3 maanden op het gebied van sociaal zekerheidsrecht en arbeidsrecht, stagevergoeding;

- Grolsch bierbrouwerij te Enschede heeft stageplaats ook stagevergoeding;

- Money View te Amsterdam, onderzoeksbureau en toeleverancier van marketingdiensten en informatie t.b.v. banken, verzekeraars en adviseurs zoekt stagiair(e), mogelijkheid tot combinatie met scriptie;

- ARTICLE 19, een Mensenrechtenorganisatie in Londen die zich wereldwijd richt op het bevorderen van het recht op vrijheid van meningsuiting, biedt gedurende het gehele jaar stageplaatsen aan bij haar "Law Programme";

- Integrand Maastricht tel.: 043-3883397, bemiddelt voor stages en opdrachten: www.integrand.nl
 Aan deze berichten kunnen geen rechten worden ontleend.

De uitgebreide nieuwsbrief staat iedere week op:

www.rechten.unimaas.nl/burstage

Informatie over dit aanbod op bureau stages, tel 3883076/3883243/3883274.

Bureau MeesterWerk

Het facultaire bureau voor arbeidsmarktadvies en arbeidsbemiddeling voor (oud-)studenten is doorgaans geopend op maandag- tot en met donderdagochtend. Er is geen spreekuur, s.v.p. bellen voor een afspraak: 043-3883344, of via e-mail: ellen.vanhezik@facburfd.unimaas.nl
 mr. Ellen van Hezik, Bouillonstraat 3, kamer 0.215 (pandjes)
www.MeesterWerk-UM.nl

UNIVERSITY COLLEGE MAASTRICHT

UCM Chantal Rogers, bureau UCM, Bou 8-10, tel. 83500, voor vrijdag 12.00 uur

International career plans?

How to prepare for European and international

careers:

The study programmes of the Diplomatic Academy of Vienna/Vienna School of International Studies. By Gerhard Reiweger, Deputy Director of the Diplomatic Academy of Vienna
 Thursday, November 20th 2003, 19:30-21:00h, Aula Minderbroedersberg (MBB 4-6)
 Organized by: University College Maastricht Study Association Universalis

VACATURES

Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturnummer op brief en envelop (of indien aanwezig via het bij de vacature vermelde e-mailadres) binnen 10 kalenderdagen richten aan de personeelsdienst van de betreffende faculteit of het betreffende servicecentrum of bureau (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor herplaatsingskandidaten en voor interne kandidaten (= medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM). Bij gebleken geschiktheid hebben herplaatsingskandidaten de voorkeur.

Informatie over interne vacatures kunt u inwinnen via INTERNET (de homepage van het Loopbaancentrum voor medewerkers): <http://www.unimaas.nl/> of bij het Loopbaancentrum voor medewerkers, tst. 82684/83179.

Informatie over LIFT-vacatures vindt u op de LIFT-website: <http://www.liftnet.nl>

FdCW/Faculteitsbureau

Controller (v/m), 40 uur per week / 32 uur bespreekbaar

Taken: Zorgdragen voor de financiële planning & control cyclus, inrichting administratieve organisatie, begrotingsvoorbereiding en bewaking, jaarrekening en rapportages, financiële aspecten 2e en

3e geldstroom, vormgeven financieel-economische informatievoorziening, advisering financieel beleid, coördinatie van het cluster personeel en financiën, project verbetering bedrijfsvoering.

Functie-eisen: Bedrijfseconomische opleiding op HBO/academisch niveau, ervaring op het werkgebied, kennis informatisering en automatisering, goede communicatieve eigenschappen, analytisch vermogen.

Arbeidsvoorwaarden: Vast dienstverband. Uw maximum bruto maandsalaris bedraagt € 3.983,- bij fulltime dienstverband, conform salarisschaal 11.

Informatie: Bij mevr. M. van Helden, tel.: 043-3883488.
Vacaturnummer: AT2003.166/ PZFdcwvacatures@facburfdcw.unimaas.nl

FdGW

Onderzoeksassistent (v/m), 16 uur per week
Taken: De sectie Medische Sociologie van de capaciteitsgroep Zorgwetenschappen zoekt een onderzoeksassistent voor het project Landelijke Prevalentie van Probleemdrinken. De taken bestaan uit ondersteuning bij data-verzameling, opbouwen van data file en, in opdracht, uitvoeren van analyses van de data en verzorgen van tabellen. Bijdragen aan het vinden en samenvatten van relevante literatuur behoort ook tot de taken.

Functie-eisen: Ervaring met SPSS, meer in het bijzonder opschonen van data en, in opdracht, uitvoeren van analyses; beheersing Engelse taal; vertrouwd met uitvoeren van statistische analyses op grote data-bestanden. Opleidingsomschrijving: (bijna) afgestudeerd in gezondheidswetenschappen of gedrags- of maatschappij wetenschappelijke discipline. Werkervaring met data-verzameling en analyses.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 6 maanden. Uw maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.205,- conform salarisschaal 6.

Informatie: Bij Daksha van Dijck, Ronald A. Knibbe, tel.: 043-3884082.

Vacaturnummer: AT2003.165/ PZFdgw@facburfdgw.unimaas.nl

Het Centrum voor Gender en Diversiteit viert op vrijdag 28 november haar vijfjarig bestaan met een Symposium, een spetterende Receptie en een Feest.

1. Symposium: Vrouwen/mannen en de vrolijke wetenschap

Equal-dialogen over gender en wetenschap in een Europese context

Het Symposium komt voort uit ons Equal-project 'Bridging the Gendergap'. Het is gewijd aan vrouwen, mannen en de (vrolijke) wetenschap (met dank aan Nietzsche).

Inzet van de discussie is de vraag hoe Nederland zo snel mogelijk zijn achterstand op het gebied van de oververtegenwoordiging van mannen in het universitaire bedrijf kan inlopen. Daartoe zal eerst worden belicht hoe voortvarende deze problematiek in 'Europa' wordt aangepakt. Hierna komt de Nederlandse situatie aan bod. Waar Europa zich voortdurend rekenschap geeft van zijn geschiedenis en gestaag bouwt aan een programma op het gebied van 'women and science', is in Nederland sprake van een gebrek aan historisch bewustzijn. Valt er nog iets te lachen?

Geïnteresseerden zijn vanaf 14.00 uur welkom! De voertaal is Engels/Nederlands en de dagvoorzitter is Hester Macrander (cabaretière). Sprekers zijn Teresa Rees, Mineke Bosch, Francis Gouda, Wiebe Bijker, Annelies van der Horst, Marli Huijjer en José van Eindhoven

2. Spetterende Receptie met levende (zigeuner)muziek

Alle symposiumbezoekers worden, samen met andere gasten, van harte uitgenodigd om het glas op ons vijfjarig bestaan te heffen

3. Wining en Dining, met feestredes en installatie van beschermvrouwen en dito heer gevolgd door Feest en Tangodansen met 'Joie de Danse'!

Wanneer & waar: Vrijdag 28 november, vanaf 14.00, Groote Sociëteit, Vrijthof 36, Maastricht. **Deelname is gratis.**

Informatie: Wilma Lieben, 043-3882669, www.genderdiversiteit.unimaas.nl
Aanmeldingen voor 25 november: e-mail: Info-gender@genderdiversiteit.unimaas.nl of op de website: www.gendergap.nl

HOE KOMT DE BIJSLUITER VAN EEN MEDICIJN TOT STAND?

WERK MEE AAN GENEESMIDDELENONDERZOEK BEL GRATIS 0800 - 742 76 22 OF KIJK OP WWW.PBR.NL

Voordat de bijsluiters van een nieuw geneesmiddel uiteindelijk geschreven kan worden, is er jarenlang onderzoek aan voorafgegaan. Want niet alleen de exacte werking van een geneesmiddel moet tot in detail bekend zijn, maar ook de bijwerkingen moeten zorgvuldig worden onderzocht. Het is daarbij wetenschappelijk vastgelegd dat een nieuw medicijn getest moet zijn bij mensen. Pharma Bio-Research is als onafhankelijk wetenschappelijk instituut gespecialiseerd in die specifieke vorm van geneesmiddelenonderzoek. In opdracht van farmaceutische bedrijven doen we onderzoek naar nieuwe en bestaande medicijnen. We zijn daarom altijd op zoek naar deelnemers die tegen een vergoeding willen meewerken. Misschien iets voor jou?



PHARMA BIO-RESEARCH

**SQUASH
 CENTRUM**

Brusselsestraat 74a
 6211 PG Maastricht
 Tel. (043) 3216387

Erik ud Pluijm

Elke student of scholier krijgt een geweldige korting
 Voor €19,95 per maand ben je lid en kan je onbeperkt squashen van 09.00 - 17.00 uur en van 22.30 - 24.00 uur inclusief gebruik sauna.
 Losse baanhuur €6,25 per persoon per 45 minuten
 Wordt nu lid en je krijgt een squashracket van €42,50 voor €22,95

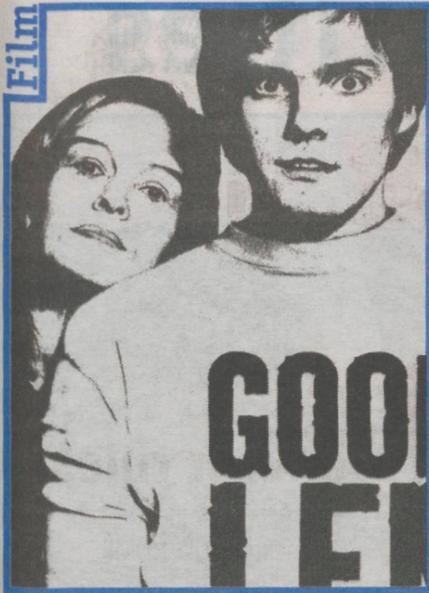
Squash

de sport voor jou

Bel voor het boeken van een squashbaan: 3216387

Voor meer informatie zie www.squashmaastricht.nl

Film



Heimwee naar de DDR

★★★★

Wat herinneren we ons van het verleden? Mensen zijn geneigd om het mooie te koesteren, en al het nare diep weg te stoppen. Zo ook in Duitsland, waar sinds enkele jaren sprake is van *Ostalgie*: heimwee naar de sobere en overzichtelijke tijden van de DDR. Het Duitse kassucces *Good bye, Lenin!* speelt in op dit verlangen naar houvast.

Het is oktober 1989, Oost-Berlijn, de 21-jarige Alexander Kerner snakt net als veel van zijn landgenoten naar de westerse maatstaven van welvaart en vrijheid. Zijn moeder niet, zij is een trotse voorvechter van de communistische idealen. Als ze ziet dat haar zoon tijdens een demonstratie hardhandig opgepakt wordt,

krijgt ze een hartaanval en belandt ze in coma. Enkele weken later valt de Muur, en sterft haar geliefde DDR. Na acht maanden ontwaakt ze in een totaal ander land. Haar zoon krijgt van de arts in het ziekenhuis te horen dat zijn moeder zich in een fragiele toestand bevindt, en dat ze zich onder geen enkele voorwaarde mag opwinden. Ze mag dus niets te weten komen over hoe het arbeidersparadijs onder de voet is gelopen door het kapitalisme.

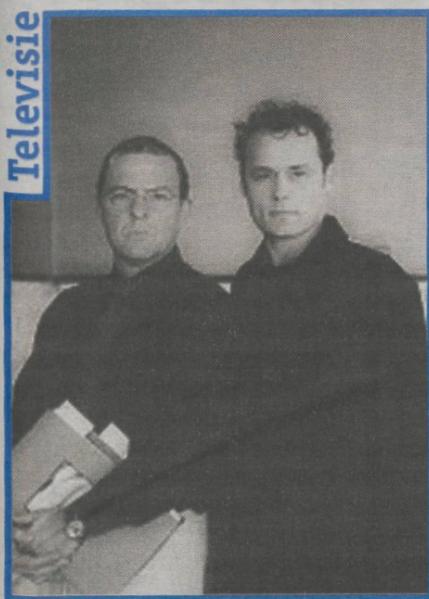
Alexander neemt zijn moeder mee naar huis, en orkestreert in haar slaapkamer een schijnwereld. De grauwe meubels worden uit het grof vuil gered en weer op hun plek gezet. Levensmiddelen worden overgeheveld in potjes en flesjes met de bekende Oost-Duitse etiketten, en namaakjournaals worden in scène gezet

waarin de Duitse Democratische Staat en zijn ideologie er sterker voorstaan dan ooit. Uiteindelijk krijgt moeder de beelden van de val van de Muur toch te zien, maar deze zijn gespiegeld: het zijn de West-Duitsers die dolenthousiast de socialistische heilstaat omarmen!

Regisseur Wolfgang Becker – opgegroeid in West-Duitsland – toont de toeschouwer de kracht van beelden, en hoe deze gemanipuleerd worden. Becker stereotipeert het kapitalisme bijvoorbeeld als porno, Burger King en BMW. Tegenstanders van *Ostalgie* vinden dat de film, met al zijn humor en beeldgrappen, een te rooskleurig beeld van het verleden schetst. Maar is die neiging tot romantiseren niet eigen aan mensen?

■ Jan Braun

Televisie



Drama om van te genieten

Er is genoeg op televisie, maar eigenlijk ook te weinig. Praatprogramma's waarin veel verteld wordt en niks gezegd; actualiteitenprogramma's waarin het nieuws van vandaag verdacht veel op dat van gisteren lijkt – dood, hongers, oorlog en crises; en een kwaadaardige wildgroei van amusement en quizzen op de beeldbuis die alleen nog te tolereren valt als je de verveling wilt verdrijven. Of kijkt de homo zappens soms vrijwillig naar *Get the picture*, *Shownieuws* en *Volgens hem, volgens haar*?

Hoe lang is het geleden dat er bijvoorbeeld een fatsoenlijke dramaserie op tv was? Juist ja, zo'n drie jaar. *Wet & waan*. Maar gelukkig vertoont sinds kort de AVRO op vrijdagavond het vervolg. De serie draait om twee hoofdpersonages: officier van justitie Herman Vlieger (Huib Stapel)

en psychiater Wessel van Ede (Marcel Hensema) die samen het bed delen. Verder heeft Vlieger uit een eerder huwelijk twee dochters, Susanna en Julia. Oftewel, meer dan genoeg voedingsbodem voor een flinke portie drama. Zo krijgt Van Ede een patiënt die op zijn door zelfmoord omgekomen vader lijkt. Ook deze man probeert hij te redden. Wederom tevergeefs.

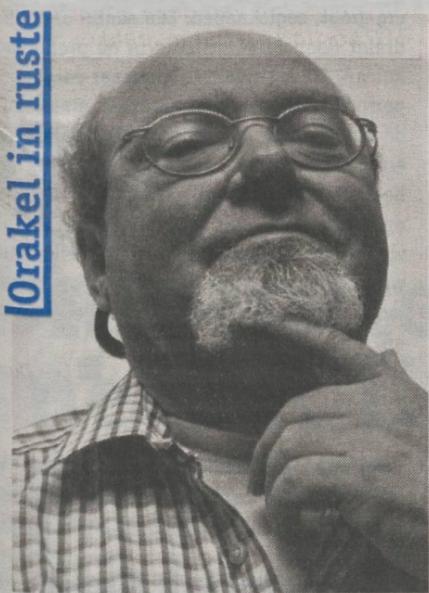
Maar voordat dit noodlot zich voltrekt aan het einde van de aflevering is het eerst genieten van het niet gesproken woord – het acteewerk. Een lege blik oogt ook echt leeg en een innige omhelzing tussen Vlieger en Van Ede troost zelfs de kijker. Bovendien beloven de gastrollen, vertolkt door onder andere Pleunie Touw en Gijs Scholten van Aschat, de komende weken nog meer acteervuurwerk. Ook het gesproken

woord – de mono- en dialoog – in *Wet & waan* is af en toe van uitzonderlijke schoonheid. Bijvoorbeeld het gesprek tussen twee gekken in avondkledij die tijdens een *diner dansant* een haas verorberen. "Hoe is de haas?" vraagt de vrouw, waarop haar tafelgenoot op ernstige toon antwoordt: "Niet goed natuurlijk. Hij is dood."

De dramaserie is een kunstvorm. Helaas van een uitstervend genre, omdat er ogenschijnlijk minder in gebeurt dan in de eerste de beste serie waar modellen van soapsterleverancier Harry Klooster hun tekst oplezen. Dus red de dramaserie! Of kijk rustig verder naar *Wehkamp tv*.

■ Rob Willems

Orakel in ruste



Gratis naar Simenon

Lang leve het Waals socialisme! Sinds kort ben ik in het bezit van een identiteitsbewijs waarmee ik gratis en voor niks met alle Waalse bussen mag reizen. Op grond van positieve discriminatie, omdat ik 65-plusser ben. De Vlamingen hebben ook zo'n regeling. Wellicht onder invloed van het Vlaams Blok is deze voor buitenlanders weer ingetrokken. In Nederland is gratis openbaar vervoer onwaarschijnlijk. Tot onze vermakte, gereformeerde kopkleppers zal nooit het bevrijdende inzicht doordringen dat als de bus toch rijdt, er maar beter mensen in kunnen zitten.

Twee keer heb ik een busreis gebruikt om het *Jaar van Georges Simenon* mee te vieren. Honderd jaar geleden werd hij geboren in Luik.

Zijn hele jeugd woonde hij in Outre-Meuse, het eiland in de Maas, een oude, volkse buurt. Rond zijn twintigste vertrok hij naar Parijs, al een ervaren journalist en schrijver. Nog geen tien jaar later was hij op weg de meest gelezen Franstalige auteur te worden. Commissaris Maigret heeft dan al menige zaak opgelost. Waarom de Luikenaren zo hechten aan een schrijver die zo jong wegging en weinig terugkwam, was mij altijd ontgaan. Nu begrijp ik het. Simenon wordt *Monsieur Atmosphère* genoemd. Zijn bijzondere kracht ligt misschien nog meer dan in de psychologie van zijn verhalen, in de weergave van gewaarwordingen. Geuren, kleuren, temperaturen, vochtigheid. "De eerste mist was een aangename verrassing ... vooral omdat het

niet die vreselijke, gelige mist van sommige winterdagen was, maar een melkachtige damp waarin lichtkransen rondwaalden." Zo staat het in de eerste alinea van *Maigret en de moord op de Quai des Orfèvres*. En die sfeer zet door, boek in boek uit. De meeste lezers denken dat Simenon zo mooi Parijs kon beschrijven. Met de Luikenaren weet ik het nu zeker. Al die gewaarwordingen komen uit Outre-Meuse, uit zijn jonge jaren aan de Maas. Daar mag ik nu van mee genieten, voor niks en dichtbij. Bijvoorbeeld op een grijze novembervormorgen.

■ Hans Philipsen

Uitgeverij Pandora (Atlas) brengt alle tweehonderd boeken van Simenon weer uit

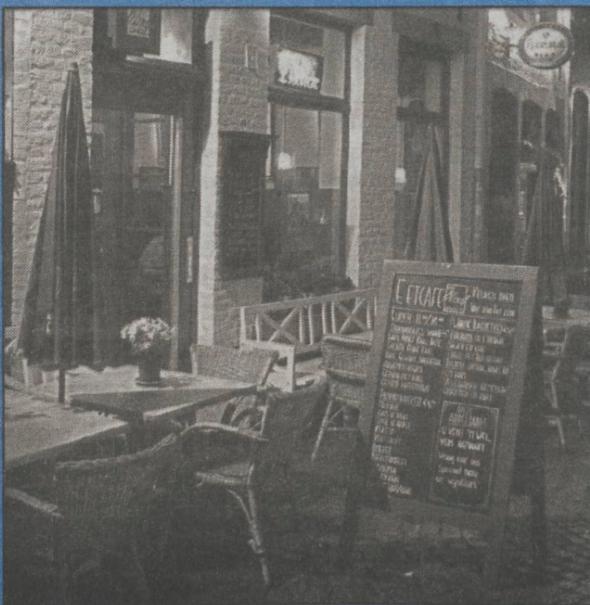
Huibers heeft honger

Ik had het natuurlijk kunnen weten, op de elfde van de elfde. De stad vol zwierende mensen, in de straten de lucht van verschaald bier. Zelfs mijn gast vanavond, de hooggeleerde Rein Vos, komt *schunkelend* mijn huiskamer binnen. Was blijven plakken in het café waar het weer hemeltemgend gezellig was.

Gelukkig lijkt eetcafé *d'n Blindgenger*, in de Koestraat, niet mee te doen aan de carnavalsgekte. Wel zit de tent vol met uitgelaten mensen, hier en daar met schmink. Een jongen naast ons probeert met dubbele tong zijn ouders het verschil tussen HEAO en HBO uit te leggen, wat hem niet bijzonder goed lukt. Op het schoolbord: schnitzel, vandaag voor € 11,11.

Rein, carnavalvierende filosoof uit het Noorden, vindt het hier wel gezellig. Aantrekkelijke studenten (m/v) manoeuvreren behendig met dienbladen tussen de tafels. De kaart, in zo'n ouderwetse lederen etui, is een stuk minder spannend. De meeste gerechten hebben rare prijzen (€ 15,77, € 14,86) die suggereren dat de eurofonding hier niet heeft plaatsgevonden. Maar je kunt als columnist ook over alles zeiken.

Eerst willen we soep, en daarna spare-ribs en Maastrichts konijn. De kippensoep die ik bestel blijkt op tafel groente-



bouillon te zijn geworden. Het meisje met de poppenogen dat het brengt, ziet er nogal overbezet uit, dus ik zeg maar niks. Reins tomatensoep is lekker zuur en romig.

De hoofdgerechten die volgen zien er best appetijtelijk uit. De twee goudgele konijnenbouten op mijn bord zijn gaar en mals, maar ontberen elke smaak, ondanks de stroop-met-pruimensaus eronder. De marinade (eeuwige discussie: met of zonder azijn) die het konijn Maastrichts moet maken is kennelijk overgeslagen. Hetzelfde geldt voor de spare-ribs aan de overkant: sponzig en nauwelijks gekruid, laat staan gemarineerd. De frietjes zijn slap, "maar de sla is best lekker", mompelt Rein die met gezonde tegenzin aan z'n derde botje begint te kluiwen.

Zou het de tijdsgeest zijn, van doe maar snel en makkelijk want het is al moeilijk genoeg? Rein en ik weten het niet. Ook de eenzame, zwalkende trompettist met clownneus die we het vragen op straat kijkt ons verdoemd aan. In vino veritas, het is tijd om de waarheid in onze stamkroeg te zoeken.

Iedere week bezoekt psycholoog Marcus Huibers met een gast een Maastrichts restaurant. Kosten deze week: € 24 p.p.

Foto: Philip Driessen



Hemels

In Bunde heet de weg die parallel loopt aan het spoor 'Hemelboomlaan'. Normaal gesproken kun je het straatnaambordje helemaal niet lezen, maar nu zit ik toevallig in een trein die om de één of andere reden heel langzaam rijdt tussen

Sittard en Maastricht. Er zullen wel herfstbladeren op het spoor liggen, of misschien heeft de machinist ruzie met zijn vrouw en heeft hij geen zin om naar huis te gaan. Misschien wil de NS zich strikt houden aan het streven van maximaal vijftien procent vertragingen per dag, en reden er vandaag al te veel treinen op tijd. Je weet het niet, het doet er ook niet toe.

Hemelboomlaan, wat klinkt dat mooi! Klinkt een beetje als 'hemelbestormend', ook zo'n mooi woord. Avant-Garde, off we go! De Hemelboomlaan is de laan waar hemelbestormers overheen stormen, de paden op, de lanen in, hup, óp naar die hemel!

Je kunt het ook verbasteren tot 'hemelloopbaan'. Dat is de carrière die je hebt als je eenmaal de hemel hebt bestormd en jezelf onderdeel hebt gemaakt van de gevestigde orde. Van hulpje van Petrus helemaal opgeklimmen tot Godsgezant. En dan af en toe aan Balkenende's bedje gaan staan, om hem in zijn slaap christenfundamentalistische ideeën in te fluisteren. "Norrmen... Waarrden..."

Of, als je niet in God gelooft, een 'hemelse loopbaan'. Dat kan ook gewoon hier op aarde en dat betekent dat je gedurende je hele carrière heel fijn werk doet waar je heel veel geld mee verdient. Balkenende's baan is nou niet bepaald een voorbeeld van zo'n hemelse loopbaan.

Ik kijk naar de huizen aan de Hemelboomlaan. Het zijn mooie, grote huizen die door de ondergaande zon oranje-rood gekleurd worden. Binnen zitten vast allemaal gezinnen in warme, ruime woonkamers aan tafel voor de avonddis. Vader heeft helemaal zelf kip-preisoep gemaakt, dat zit wel Knorr, mama is net terug van een vruchtbare dag op het werk. In mijn oor zingen de Beatles vrolijk "Good Day, Sunshine", en als op commando laat de zon haar laatste stralen net iets feller schijnen.

De voorpagina van de Spits op de stoel naast me meldt dat brancheorganisatie van zorg- en verpleegtehuizen Arcare's gisteren "de alarmbellen luidde" over de bezuinigingsplannen van het kabinet. Wat een mooie contaminatie, 'de alarmbellen luiden'! Normaal gesproken wordt er alarm geslagen, klokken geluid, aan de bel getrokken. De alarmbellen luiden, dat klinkt een stuk minder agressief. Het klinkt eigenlijk heel poëtisch, ik zou haast zeggen: hemels.

Dan gaat de trein ineens weer sneller rijden. Misschien heeft de machinist honger gekregen. De Hemelboomlaan gaat over in het veel minder verheffende 'Beukenpad'. Het volgende artikel in de Spits gaat over Amerikaanse militairen die zijn omgekomen bij aanslagen in Irak. "Good Day, Sunshine" is afgelopen en Paul McCartney zingt nu van "All the Lonely People". Terug op aarde. Terwijl buiten de zon definitief ondergaat, stevent de trein veel te snel af op "Station Maastricht, eindbestemming van deze trein".

Achter de Paartjes



Foto: Ram van Mel

150 VRIJWILLIGERSJOBS; VAN TV-PROGRAMMA'S MAKEN TOT ECOLOGISCH TUINIEREN, VAN WEBSITES MAKEN TOT KOKEN. WWW.SERVICEPUNTVRIJWILLIGERS.NL 043-3288599

Wie na de studie niet meteen een vaste baan kan vinden en toch graag wat om handen wil hebben kan aankloppen bij Trajekt, het steunpunt voor vrijwilligerswerk in Maastricht en heuvelland. Coördinator Nel Knapen: "Wij zijn te vergelijken met een arbeidsbureau, we begeleiden instellingen bij het werven en selecteren van vrijwilligers. Daar komt nogal wat administratieve rompslomp bij kijken en veel vrijwilligersorganisaties zijn te klein om dat zelf te regelen."

De vacaturebank telt momenteel rond de 150 vrijwilligersbanen. Knapen ziet regelmatig studenten binnenlopen die even door de klappers bladeren om het aanbod te bekijken. "Vrijwilligerswerk is geen aanvulling op de studiebeurs maar wel op het studentenleven, want je doet een hoop ervaring op en het verbreedt je horizon."

In principe kunnen studenten reageren op alle vacatures, maar in de praktijk kiezen ze vaak

voor jobs die aansluiten bij de studie. Zo hebben studenten psychologie een voorkeur voor een functie als buddy van een ex-psychiatrische patiënt. "Eens in de twee weken gaan ze met die persoon iets leuk doen. Daarbij is het belangrijk dat ze een vriendschappelijke relatie opbouwen en onderhouden, en dus niet gaan onderzoeken hoe een psychose nou precies werkt."

Een humanitaire instelling is ook gewenst voor vrijwilligerswerk met vluchtelingen en immigranten. Studenten brengen hen in kleine groepen de Nederlandse taal bij. "Dat is geen eenvoudig werk, ervaring met het geven van onderwijs is erg wenselijk."

Niet alleen studiegerelateerde banen zijn interessant. Wat te denken van ecologisch tuinieren of het maken van tv-programma's? Denk bij de laatste functie overigens niet meteen aan het ontwikkelen van de nieuwste variant van Big Brother voor RTL4. Het gaat om regionale televisie, met

onder meer programma's voor TV Maastricht en Bert Buis kindertelevisie (voor en door kinderen in het Academisch Ziekenhuis Maastricht). "Voor dit soort banen is geen specifieke vooropleiding vereist, wel een enthousiaste houding en een beetje belangstelling voor techniek."

De vraag naar jonge vrijwilligers is op dit moment erg groot, zegt Knapen. Een aantal organisaties dreigt door de vergrijzing in de problemen te komen. "Ook studenten die maar een beperkte periode willen werken, kunnen nu meteen aan de slag." Trajekt haakt in op deze ontwikkelingen en kan studenten voor een korte tijd, ook in het buitenland, aan vrijwilligerswerk helpen. Het opknappen van een weeshuis of het slaan van waterputten is misschien niet voor elke student weggelegd, maar het levert behalve blaren in ieder geval een hoop waardevolle ervaringen op.

■ Len Dumortier



12

Het is vrijdagmiddag, en het is de laatste groepsbijeenkomst, Egbert is tevreden. Met wat vertraging, er viel wel eens een sessie uit, heeft dit clubje eerstejaars nu dan toch de eindstreep gehaald. En ze deden het goed, op die paar onvermijdelijke druiloren na natuurlijk, twee pikkies uit een koeiendorp in de omgeving met de onwaarschijnlijke naam Ohé, die hoofdzakelijk uit het raam of naar de borsten van de meisjes zaten te kijken. Als ze onder elkaar smoedden kon hij er geen touw aan vastknopen. Hij had niettemin zijn best gedaan, ze extra het woord gegeven, ze na een bijeenkomst een keertje apart toegesproken, maar er leek niet veel door te dringen tot deze hermetische koppen. Een sarcastische sneer voor het front van de hele groep (didactisch gezien een zwaktebod, besepte Egbert, maar ja, je moet wat) bood ook al geen soelaas. "Wablijf?" en twee monden die heel lang open bleven staan, dat was het enige resultaat. BSA-klantjes, concludeerde Egbert al na een week of vier.

Met zijn collega Barend, net als hij Rotterdammer, had-ie er verder maar grappen over gemaakt. "Van Je Eén Drie Twee, op de trein naar Ohé", galmde Barend door de gang, "Ohé ende Laak, Past op uw Saek", loeide Egbert terug, totdat zowel Trees als Sophie verstoord hun hoofd om hun kamerdeur staken en luidop vroegen "of die twee overjarige Feyenoordhooligans alsjeblijft hun vervelende kanis konden houden". Nahinnikend van de pret waren ze afgedropen.

Met de rest van de onderwijsgroep kon Egbert het gelukkig uitstekend vinden. En zij met hem. Ze werkten hard, clevere types waren het, en eerlijk is eerlijk, Marieke stak daar nog eens met kop en schouders bovenuit. Logisch dus dat hij wat vaker naar haar keek, dat had verder niets te betekenen.

"Oké, jongens, het is vijf uur, jullie eerste blok zit erop, behalve de toets natuurlijk, haha, dus dat gaan we vieren, toch? Ik zie jullie over een kwartiertje in de Tribunal. Het eerste rondje is voor mij", roept Egbert nu een vluchtige blik op zijn horloge.

In de kroeg drinkt hij snel, maar niet sneller dan die twee uit Ohé, goddelijk machtig, die kunnen er wat van. Na een uur heeft hij zich naast Marieke aan de bar gemaneuvreerd, min of meer per ongeluk vindt hij zelf, en Egbert denkt dat een kleine vrijpostigheid zo langzamerhand wel is toe gestaan. Hij legt zijn hand op haar schouder, zegt dan zachtjes: "Zeg, hoorde dat jij wat met Sjoerd hebt hè? Leuk, aardige jongen hoor." Marieke draait langzaam haar hoofd om en kijkt hem onbevangen in de ogen. "Ja inderdaad Egbert, heel leuk. Maar waarom vraag je dat?"

Het is zaterdagmiddag, en Egbert is er klaar voor. Deze middag gaat Nederland zichzelf redden, qua voetballen dan. Het is erop of eronder, mompelt Jan en alleman bezwerend voor de camera. Bij Egbert dreunt de avond van gisteren nog na. Het was heel laat en heel beneveld geworden, lang nadat zijn studentjes verdwenen waren en zijn maatjes van de faculteit hun plaats hadden ingenomen. Nu kijkt hij naar de televisie en zijn gedachten dwalen af. Naar Marieke. Die hand op haar schouder had haar kennelijk niet gedeerd; hij had hem pas teruggetrokken toen ze hem met heldere ogen aankeek. Zag hij daar iets spottends in? Op haar vraag had hij eigenlijk geen goed antwoord geweten. Egbert rilt en besluit haar uit zijn hoofd te zetten. Eigenlijk is het prima dat ze die Sjoerd heeft, zegt hij tegen zichzelf met een zweem van opluchting.

Hij wendt zijn blik weer naar het scherm, ziet een opeenhoping van talent hopeloos verdwalen op een Schots voetbalveld en rilt dan nogmaals, hevig nu. Ook van hem is jarenlang gezegd dat hij zo'n talent was. Ook hij kreeg kans na kans, benutte ze glorieus (dat congres van een paar jaar geleden) maar was de laatste jaren bijna onmerkbaar minder productief geworden. Ook voor hem was het nu erop of eronder.

■ Kootje Bikker

► Wordt vervolgd